І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
— Тел. в Ню Йорку: —
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXIII. Ч. 181. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 29-го ВЕРЕСНЯ 1966 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, SEPTEMBER 29, 1966 No. 181. VOL. LXXIII.

ОСТАННІ ВІСТІ

Середа, 28 вересня, 1966

В АМЕРИЦІ

ЖЮРІ СКЛАДЕНЕ З 8-ох НЕГРІВ і 4-ох БІЛИХ, звільнило члена Ку Клукс Клану Юджіна Томаса, який був оскаржений у вбивстві В. Ґреґг Ліюццо 25-го березня 1965-го року. Вона вела пропаганду за здійснення громадянських прав для негритянського населення, прибувши з Дітройту до Алабами. В цьому жюрі вперше були представники негритянського населення. Головний стейтовий прокуратор Річмонд Флаверс назвав цей вирок жюрі „повним поломанням справедливости, закону і правопорядку". Томас заявив після оголошення вироку, що він мав „справедливий суд", а його дружина сказала, що вона щаслива, що вся ця історія вже скінчилася. На суді не переслуховали проурядового агента, який працював для Еф Бі Ай, і який твердить, що члени ККК вбили пані Ліюццо.

АСТРОНАВТ РИЧАРД Ф. ҐОРДОН про труднощі мандрівки по космосі. Він разом із астронавтом Чарлзом Конрадом виступав на першій пресовій конференції у Гюстоні, Тексас, і оповідав, що не міг втриматися в Космосі, бо якась сила тягнула його в гору. 80 відсотків енергії він витрачав на те, щоб не „впасти" в космосі. На землі при подібних штучно створених умовах він виконував дану працю в 25-ох секундах, а в космосі на неї витрачав майже 30 мінут. Астронавти Ґордон і Конрад недавно летіли в Джеміні 11 довкола Землі. Під час мандрівки по космосі руки й ноги астронавта чомусь полетіли вгору.

ЦЬОГО РОКУ АМЕРИКАНСЬКІ ФІРМИ мають видати на інвестиції за кордоном $9.16 більйона, на 21 відсоток більше, як минулого року, і дещо більше від тієї суми, яку плянували видати на початку цього року. Але цього року відпливе за кордон менше долярів із ЗДА, як минулого року, бо численні американці позичають гроші для своїх інвестицій за кордоном. Інвестиції в американські фабрики закордоном в 1964 р. — $2 4 більйона, в 1965 — $3 4 більйона, а в перший половині ц.р. $3.3 більйона в річному вивідненні На початку ц.р. проєктовано на інвестиції за кордоном $8.76 більйона, а в 1967-му році — $9 2 більйона.

ҐРЕНЛЯНДІЯ Є НАЙКРАЩИМ МІСЦЕМ, з якого можна викрити підземні атомові експльозії. Верства льоду одну милю завгрубшки є найчутливішим місцем на світі, де можна відчути дрогання землі внаслідок підземних атомових вибухів. На цьому грубому льоді немає найменших поруxів, і тому вкладені в глибоку діру в льоді сейсмічні інструменти реагують дуже чутливо на найдальші дрогання землі. Але деякі науковці твердять, що можна за допомогою різних засобів добитися того, що сейсмограф не занотує навіть на льоді підземних атомових вибухів.

ГУРАҐАН ІНЕЗ ЗБІЛЬШУЄ СВОЮ СИЛУ, посуваючися на північ. Сила його вітру виносить 80 миль на годину. Він знаходиться у віддалі 300 миль від Сан Хуану на Порто Ріко, і покищо не загрожує жадній території. Населення на островах Лівордс і Віндвордс заалярмоване. Окремі літаки слідкують за цим гураґаном, його силою та напрямком. Гураґан посувається на північ зі швидкістю 11-ох миль на годину, спричинюючи бурі навколо себе в діяметрі 200 миль.

У СВІТІ

КЕРІВНА В ІНДІЇ КОНҐРЕСОВА ПАРТІЯ ОСЯГНУЛА на своєму конґресі в Ернакулямі у провінції Керкаля внутрішню згоду: 400 делегатів, що становлять партійну верхівку, одноголосно прийняли партійний маніфест. Головною спірною справою була вимога лівого крила партії, щоб націоналізувати приватні банки. Уряд не хотів до цього зобов'язатись з уваги на закордон. Остаточно прийнято компромісову резолюцію, що конґрес поручає піддати приватні банки під „соціяльну контролю". Під такою формулою можна розуміти також більшу контролю зboку державного банку.

СОВЄТСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР АЛЕКСЄЙ КОСИҐІН ВІДВІДАЄ в листопаді ц. р. Індію і Пакистан. Ту візиту підготовляє тепер заступник міністра закордонних справ Ніколай Фірьюбін, який впродовж трьох днів перебував в Ню Делі і конферував з індійським прем'єром Індірою Ґанді та відтіль від'їхав до Пакистану на розмови з тамошнім президентом Аюбом Ханом. Одною з тем їх розмов є вибір нового члена Ради Безпеки в Об'єднаних Націях, куди кандидують Індія і Пакистан на місце Йорданії, — однак СССР підтримує кандидатуру Сирії, що має тепер комуністичний уряд.

КОНҐОЛІЙСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ ПРИЙНЯВ ПОСТАНОВУ про зірвання дипломатичних взаємин з Португалією, яка буцім-то організує в адміністрованій нею сусідній Анґолі наємну армію проти теперішнього режиму в Конґо. Водночас конґолійський уряд запротестував формальною нотою проти того, що Еспанія дозволяє колишньому конґолійському прем'єрові Мойсе Чомбе вести з еспанської території кампанію проти уряду Конґа.

ГРЕЦЬКИЙ ВІЙСЬКОВИЙ МІНІСТЕР ГЕН. ҐРІҐОРІОС СПАНІДАКІС ВИДАВ НАКАЗ до всіх частин армії стежити за комуністичними агентами, які мають за спеціяльне завдання повідомляти головну кватиру комуністів про те, коли і які військові частини будуть призначені для приборкання вуличних заворушень. Грецькі власті перловили тайне розпорядження комуністичної верхівки, яке повчає, як не допускати військових частин до приборкування заворушень, що їх організують комуністи з будь-якої причини.

НА СУДОВОМУ ПРОЦЕСІ В ПАРИЖІ ДВА ЖУРНАЛІСТИ ПЕРЕДАЛИ докладно під присягою все те, що їм оповів перед своєю самогубною смертю Жорж Фіжон, один з учасників схоплення й убивства марокканського політичного еміґранта Мехді Бен Барки в жовтні минулого року. У тих зізнаннях оскаржено марокканського міністра внутрішніх справ Махоммеда Уфкіра, що той терроризував кинджалом схопленого марокканського діяча та, мабуть, тортурував його і вбив. Водночас поганo обтяжено двох парляментарних послів-деґоллістів, з яких один є тепер міністром ветеранських справ.

ЄМЕНСЬКИЙ ВІЦЕ-ПРЕМ'ЄР АБДЕРРАХМАН БЕН ЯХІЯ ЗАНОВІВ, що в половині листопада цього року відновиться в Ємені громадянська війна між рояліcтами, вірними „імамові", королеві, Мохаммедові аль-Бадрові, та республиканцями, що є при владі, яка спирається на 70.000 єгипетського війська. Незалежні республиканські патріоти і роялісти рішили були замиритися, але єгипетський президент Нассер відмовився відкликати свої війська з Ємену, в якому править його ставленики.

Благословення наріжного каменя нової української католицької катедри відбудеться у Філядельфії 16 жовтня



Катедра Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії у Філядельфії — Матірня Церква Української Католицької Митрополії у ЗДА.

Філядельфія. — Місцевий український щоденник „Америка" подав у числі з 23 вересня ц. р повідомлення і програму урочистого благословення нового архикатедрального храму Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії у Філядельфії. Відбудеться в неділю 16 жовтня і в його програмі передбачені три Архиєрейські Божественні Архиєрейські Божественні Літургії — о год. 8.30 і 10 рано та о год. 12-ій вполудне. Після останньої Служби Божої відбудеться огляднини нової катедри представниками українських католицьких парафій та українських установ і товариств, як також вірними, що братимуть участь в урочистості О год. 3-ій по полудні відбудеться збірка організацій і вірних до процесійного походу і в год. 4-ій по полудні буде проведене соборне архиєрейське благословення наріжного каменя катедри, після чого у новій катедрі буде відправлений благодарний молебень. Будову нової катедри започаткував архиєпископ кир Амврозій Сенишин, митрополит українців католиків у ЗДА після своєї інсталяції на митрополичий престіл, п'ять років тому. Збудована катедра за плянами архітекта Юліяна Ястремського. Чину благословення катедри доверши(т) Владика кир Амврозій Сенишин в сослуженні інших українських католицьких Владик та численного духовенства. До участи з прапорами запрошені українські католицькі церковні та громадські організації.

Фулбрайт критикує Джансона за заплямовану участь в конференції в Манілі

Вашингтон — Президент Джансон 27-го вересня урядово прийняв запрошення на конференцію в Манілі на Філіппінах, в якій мають взяти участь ще 6 азійських держав, яких війська беруть участь у війні в Південному В'єтнамі. Зараз після заяви Президента голова Сенатської Комісії Закордонних Справ сенатор Дж. В. Фулбрайт критикував рішення Джансона, кажучи, що заплянована конференція в другій половині жовтня не принесе розв'язки справи війни у В'єтнамі бо в ній візьмуть участь тільки ті держави, які підтримують ЗДА і мають у В'єтнамі свої збройні сили. Ці країни — це Південний В'єтнам, Південна Корея, Філіппіни, Тейланд, Австралія і Нова Зеляндія. На думку сенатора Фулбрайта на цю конференцію треба було запросити ще Індію, Японію і Пакистан. Сенатор Фулбрайт гадає, що більший успіх на шляху до замирення у В'єтнамі був би тоді, коли б ЗДА припинили летунські налети на Північний В'єтнам і то без одночасної вимоги, щоб Північний В'єтнам припинив збільшувати свої збройні сили в Південному В'єтнамі Конференція в Манілі має на цілі обговорити можливі заходи в справі замирення та стан війни у Південному В'єтнамі, а також приготовити програму економічної відбудови Південного В'єтнаму. Виїзд президента Джансона буде першим випадком, що голова Уряду ЗДА залишить Західню Півкулю. Досі президент виїжджав тільки до держав Південної Америки та на американські Гавайські острови на Тихому океані.

Конґрес приспішує працю, щоб його члени могли брати участь у виборчій кампанії

Вашингтон. — До конґресових виборів ще повних шість тижнів, але його члени не радо працюють у столиці, бо хотіли б якнайскорше бути зі своїми виборцями та вести виборчу кампанію, стараючися про перевибір. Вже тепер відомо, що 6 сенаторів і 30 конґресменів не увійдуть до 90-го Конґресу, бо програли правибори, або з інших причин рішилися не кандидувати в цьому році. Представники Уряду твердять, що численні члени Конґресу на власну руку „закінчили" працю і виїхали в терен, і тому важко працювати в Конґресі. Ті 36 членів Конґресу працювали в законодатній частині Уряду 460 років разом. Між тими конґресменами, які не будуть в 90-му Конґресі, є колишній демократичний спікер Палати Репрезентантів Джозеф В. Мартин, який працював у Конґресі 42 роки, і демократ конґресмен Говард М. Смит із Вірджінії, голова впливової Палатної Комісії Способів і Засобів, який займає пост конґресмена 36 років. Три демократичні сенатори програли правибори: А. Вілліс Робертсон із Вірджінії (20 років в Сенаті і 14 років в Палаті), Росс Басс із Теннессі, і Доналд Расселл із Південної Каролайни. Крім того три сенатори переходять на емеритуру: республиканець Леверетт Солтонстолл (Массачусетс), демократка Морін Б. Нюберґер із Ореґону і республиканець із Вайомінґу — Мівард Л. Сімпсон. 22 конґресмени не стараються про перевибір, а інші стараються про вибір на сенаторів.

●Німці видобули підводний човен „Гай" (Рекін), який затонув на Північному морі 14 вересня ц. р. з 20 членами залоги. Тільки один з його моряків тоді врятувався і тільки він сам тіл тих, що втопилися, віднайдено. Той підводний човен і тепер розглядають, яка була причина його катастрофи.

ПРЕЗИДЕНТ ЗАКЛИКАЄ ДО СПІВЖИТТЯ І ЗРОЗУМІННЯ МІЖ СССР І ЗДА

Москва, — Президент Джансон звернувся з закликом до співжиття і зрозуміння між Совєтським Союзом і З'єднаними Державами та зробив це вперше у своєму безпосередньому зверненні до населення Совєтського Союзу, у формі інтерв'ю в місячнику російською мовою „Америка", що його видається в Москві за договором про культурний обмін. Аналогічний журнал „СССР" виходить в Америці англійською мовою. Президент заявив у тому своєму інтерв'ю, що „обидві сторони мусять зрозуміти, що жадна з них не хоче навертати другу. Америка не зацікавлена у переробленні Совєтського Союзу на свій лад та не бажу ніяких даних, щоб Америка могла стати комуністичною. Обидві наші країни — казав Президент — мають, як великодержави, свої зобов'язання, які одні одним суперечать. Але вони мають одне спільне зобов'язання: зобов'язання щодо світу без війни". Справі спільного змагання до тривкого миру присвячена більшість інтерв'ю Президента.

Він признав, що „як демократична країна — американці мають право не погоджуватися з своїм урядом і користають з цього права. Але велика більшість американського народу підтримує політику свого Уряду". Щодо реальних підстав для „приязни і взаємного зрозуміння" між народами СССР і ЗДА Президент заявив: „Маємо більше спільного, як інколи самі цього свідомі. Наші народи є більше природними приятелями, як ворогами. Я хотів би бачити виміну виробів і ідей і технології, всіх тих засобів, якими осягається спільний поступ і добробут". Про В'єтнам і тамошню війну не було мови у тому інтерв'ю президента. — „Америка" російською мовою видається накладом 60.000 примірників.Появу кожного нового числа заповідається заздалегідь радіооголошенням. У вівторок перед кіосками в Москві стояли довгі черги задовго перед заповідженою годиною, коли мали привезти до кіосків число „Америки" з інтерв'ю Президента. В годину пізніше те число було розкуплене. Однак не відомо, скільки примірників совєтська розподільна розіслала до кіосків. Річ у тім, що кожного місяця більшевики звертають американській амбасаді великі в'язанки „Америки" з заявою, що вони „залишились, бо совєтські громадяни не виявляють зацікавлення у тому журналі".

Папа вислав свого делеґата до Південного В'єтнаму перевірити шанси миру

Рим. — У вівторок 27 вересня з п. відлетів з Риму літак з трьома високими духовниками, між ними архиєпископом Серджі Піньдолі, папським делеґатом до Канади. Папа вислав ту делеґацію до Сайґону, формально на зібрання католицьких єрархів у Сайґоні: у Південному В'єтнамі є два мільйони католиків. Насправді — за твердженням газет — названий архиєпископ, що має за собою цілу низку різних дипломатичних місій на різних континентах світу, має перевірити, чи існують якісь реальні підстави для швидкого закінчення в'єтнамської війни та чи існують можливості безпосереднього зв'язку з католицькими кругами у комуністичному Північному В'єтнамі. Архиєпископ Піньдолі заявив на летовищі в Римі перед своїм відлетом до Сайґону, що він везе від Папи звернення „любови і миру" до в'єтнамського народу. Одною з цілей його місії є теж промощення шляху до взаємин між католиками й буддистами у В'єтнамі, опертих на взаємній льояльності й толеранції. Вислання Папою тієї місії до Південного В'єтнаму вважається загально за один із дальших заходів Папи в справі миру у В'єтнамі.

49 держав вимагають відібрати Південно-західню Африку від Африканського Союзу

Об'єднані Нації. — 49 азійських і африканських членських держав Об'єднаних Націй зголосили внесення, щоби Ґенеральна Асамблея Об'єднаних Націй перебрала під свою адміністрацію Південно-західню Африку, яка була перед першою світовою війною німецькою колонією, після тієї війни перейшла за мандатом від Ліґи Націй до Південно-африканського Союзу і тепер перебуває під її адміністрацією. Азійсько-африканські держави вимагають „мирним або іншим шляхом" позбавити Південно-африканський Союз влади над Південно-західньою Африкою. Цей останній не визнає компетенції Об'єднаних Націй в справах Південно-західньої Африки і відмовляється складати їм звідомлення про стан своєї адміністрації. Хоч західні й комуністичні держави признають рацію азійсько-африканським внескодавцям, що Південно-африканський Союз не має права до тієї колишньої німецької колонії і веде там погану біло-расову політику, проте покищо вони не не приєднались до того внесення, визнавши його за нереальний.

(201) 434-0212 — ЧИСЛО ТЕЛЕФОНУ „СВОБОДИ", ЩО НИМ МОЖНА ПЕРЕДАТИ ВІСТКУ В КОЖНІЙ ПОРІ ДНЯ І НОЧІ

Починаючи з сьогоднішнього дня, „Свободі" можна передати телефоном вістку в кожній порі не тільки дня, але й ночі. Впродовж дня зв'язок зі „Свободою" телефоном — як і досі. Але новістю є те, що „Свобода", йдучи назустріч своїм читачам і співробітникам та для кращої обслуги нашої громади, заінсталювала „електричний секретар" — автоматичний записник, що занотує кожну вістку, повідомлення чи й текст наголо оголошення також у кожній порі ночі. Треба тільки зателефонувати на число: 434 - 0212 — якщо з-поза Джерзі Сиґі й околиці, треба, очевидно, накрутити насамперед area code: 201, — тоді у відповідь почуєте в обидвох мовах, англійській і українській, коротке вияснення-інструкцію: „Свобода — Український Щоденник. Це є автоматичний записник. Як почуєте одноманітний тон, можете подати свою вістку. Прошу подати своє ім'я, прізвище й адресу та говорити виразно. Дякую!" Після того в телефоні почуєте короткий одноманітний тон і як він замовкне, можна подавати вістку. Хто буде користуватися цим записником вночі, важливе, щоб мав вістку, повідомлення чи оголошення наперед написане й прочитав, забираючи якнайменше часу. Вісток чи оголошень не будеться використовувати, якщо не буде подане ім'я, прізвище й адреса того, хто їх передав.

Верховний Архиєпископ Кардинал Йосиф Сліпий був на авдієнції у Папи Павла VI

Рим. — Українське Пресове Бюро подало у числі 12-ому, з свого „Бюлетеню „Вісті з Риму", з 25 вересня, повідомлення такого змісту: „Папа Павло VI прийняв у п'ятницю, дня 2 вересня, Блаженнішого Митрополита Кардинала Кир Йосифа на приватній авдієнції в літній віллі в Кастель Ґандольфо. Розмова Папи з Митрополитом, хоч ділова, відбулась в сердечнім тоні та тривала доброї півгодини. Блаженніший Митрополит порушив низку важніших справ з нашого церковного життя. Папа Павло VI також прийняв отця шамбеляна М. Марусина, що супроводив Митрополита. Отець Марусин вручив Святішому Отцю свою працю, видану Українським Католицьким Університетом, п.н. „Святительські Служби в Київському Евхологіоні з поч. XVI ст.". Під кінець авдієнції Папа Павло VI запевнив про свої постійні молитви і свою батьківську журбу за долю української Церкви й народу. Тоді ще раз понеслись з уст Папи такі ж самі слова, як на пам'ятній історичній авдієнції 27 лютого 1965 року, коли Блаженніший Митрополит був піднесений до гідности кардинала. Папа Павло VI пригадав, що одинокий шлях нашої Церкви так в Рідному Краю як на чужині — це збереження обряду, мови й культури, в одній великій родині, під проводом свого Кардинала, що терпінням, ісповідництвом і геройчністю дав найкращий приклад до наслідування. Слова Папи: „Будьте вірні, будьте сильні, відважні, видержливі, любіться взаємно і майте довір'я" — неслися ще раз з такою самою силою й переконанням, як в часі величавих кардинальських торжеств на весну минулого року. Авдієнція закінчилась спільною знимкою і уділенням особливого Апостольського Благословення для цілого українського Народу".

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

ВІДБУДУТЬСЯ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ КОМІТЕТУ ПАМ'ЯТНИКА ШЕВЧЕНКОВІ

Ню Йорк. — Секретаріят КПШ інформує, що з уваги на недалекий Дев'ятий Конґрес Американських Українців і збільшену у зв'язку з ним загальну громадську активність, загальні збори КПШ, які мали відбутися при кінці вересня ц. р. перенесено на короткий час після Конґресу УККА. Про час й місце зборів буде проголошено своєчасно у пресі.

УКРАЇНЦІ НЮ ЙОРКУ ЗУСТРІЧАЮТЬ ГОЛОВУ ПУН БЕНКЕТОМ

Ню Йорк. — Відділи ОДВУ, Золотого Хреста й Академічного Товариства „Зарево" великого Ню Йорку й околичних місцевостей, де живуть українські громади, організують в суботу, 1-го жовтня, в залях готелю Вальдорф - Асторія в Ню Йорку бенкет-зустріч з головою Проводу Українських Націоналістів Олегом Штулем - Ждановичом. Початок цієї зустрічі о год. 6.30 увечері. Ред. Штуль Жданович виголосить під час бенкету доповідь, в якій насвітлить ролю українського націоналістичного руху на батьківщині й на еміґрації. Після доповіді передбачена виміна думок.

ДИВІЗІЙНИКИ СПОНЗОРУЮТЬ ВИСТАВУ НОВОЇ МУЗИЧНОЇ КОМЕДІЇ

Філядельфія. — Крайова Управа Братства колишніх Вояків Першої Української Дивізії Української Народньої Республіки спонзорує виставу нової музичної комедії з життя дивізійників п. н. „Найкращі хлопці з дивізії". Прем'єра цієї комедії відбудеться в суботу, 1-го жовтня, о год. 7-ій увечері в залі Бенджемін Франклін Гайскул у Філядельфії, у виконанні акторів „Театру у п'ятницю" під мистецьким керівництвом режисера Володимира Ш а шаровського. Лібретто для цієї комедії написав Олег Лисяк, а музику Степан Гуміловнич — обидва колишні дивізійники. У комедії виступлять Марія Лисяк, Юлія Шашаровська, Володимир Карп'як. Богдан Паздрій і Володимир Ш а ш а р о в с ький. Декорації для вистави запроєктував Орест Ґого-Ступничевський, а виконав Василь Сердюк — також обидва кол. члени Дивізії. За хореографію відповідає Ольга Ковальчук - Івасівка, а за музичний супровід піяністка Зоя Маркович.

ЖУРНАЛІСТИ ОФОРМЛЮЮТЬ СВОЄ ЧЛЕНСТВО В СУЖА ПЕРЕД З'ЇЗДОМ У ТОРОНТІ

Ню Йорк. — Президія Спілки Українських Журналістів Америки повідомляє, що українські журналісти і публіцисти, які ще не належать до названої становопрофесійної організації, можуть зголошуватися до секретаря Управи д-ра Романа Кришталевського 14 Пек Аве. Нюарк, Н. Дж., за відповідним квестіонарем. Прийманням нових членів вирішує Верифікаційна Комісія, головою якої є ред. Зенон Стефанів, а членами, за статутом, перший заступник голови СУЖА ред. Антін Драґан, голова Контрольної Комісії полк. Володимир Кедровський і голова Товариського Суду д-р Лука Луців. Перед з'їздом журналістів, що відбудеться 5 і 6 листопада в Торонті, в Канаді, це нагода для всіх українських журналістів і публіцистів оформити своє членство в Організації.

ВОЛОДИМИР ЛУЦІВ ВИСТУПИТЬ У ЛМКЛЮБІ В НЮ ЙОРКУ

З Літературно - мистецького Клюбу в Ню Йорку повідомляють, що в п'ятницю 30 вересня ц. р., точно о год. 8:30, виступить там Володимир Луців, тенор, який відспіває низку пісень при бандурі. Це буде перша зустріч нашого мистця, що приїхав з Лондону, з американсько-українською громадою. Вступне слово виголосить проф. О. Музиченко. Акомпаніюватиме Калина Чічка-Андрієнко.

РОМАН РУДНИЦЬКИЙ СТАВ ЧЛЕНОМ ФАКУЛЬТЕТУ МУЗИЧНОЇ ШКОЛИ УНІВЕРСИТЕТУ ІНДІЯНА

Філядельфія. — Піяніст Роман Рудницький став членом факультету Високої Музичної Школи в Індіяна Університеті. Він буде також концертувати в ЗДА й за кордоном. Його останніми концертами в Европі був концерт у Фрібурґ в Швайцарії 25 серпня ц. р. і в два дні пізніше у Вальдемозі на Майорці, де дозволено йому віддати ціловечірний концерт на фортепіяні Фридерика Шопена. За прийнятим там звичаєм — фото Романа Рудницького поміщено над тим фортепіяном Шопена між 23-ма піяністами, які до цього часу дістали були дозвіл користуватися ним. Роман Рудницький заанґажований на 3 роки фундацією „Левентріта" на 30 концертів річно в Америці й Канаді.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

Війна триває

Надзвичайно примирлива своїм тоном і змістом промова американського амбасадора в Об'єднаних Націях, Артура Голдберґа, була знову голосом вопіющого в пустелі. Північний В'єтнам, комуністичний Китай і Совєтський Союз кожний на свій лад, але по суті одностайно відкинули цей новий американський заклик закінчити війну у В'єтнамі й засісти за конференційний стіл задля мирної компромісової розв'язки конфлікту. Вони відкинули його, дармащо у промові Голдберґа була згода обміркувати „чотири пункти" Північного В'єтнаму „і всі інші пункти, що виринуть в ході розмов". Однак була ясна згода на „три пункти", що їх зголосив був генеральний секретар ОН У Тант. Іншими словами — Америка виявила готовість припинити бомбардування Північного В'єтнаму, обмежити наземні воєнні операції, пред'явити плян відкликання всіх своїх збройних сил з В'єтнаму і допустити до мирових переговорів південнов'єтнамських комуністів (В'єтконг), якщо комуністи „приватно або якимсь іншим шляхом" повідомлять, що вони готові засісти за конференційний стіл. Очевидно, якщо разом із заявою про готовість приступити до переговорів комуністи перекидатимуть свої війська з Північного В'єтнаму до Південного і приготовлятимуться до нової хвилі терору й нової офензиви на фронтах — то з такої миролюбности великої користи не буде.

Але покищо комуністична сторона взагалі не хоче й чути про ніякий інший мир, як тільки за її рецептою, себто на базі капітуляції вільного південнов'єтнамського режиму й Америки та їхньої згоди завести у Південному В'єтнамі комуністичний режим і після того об'єднати обидві частини В'єтнаму під кермою Го Чі Мінга. А втім, за заявою того самого Артура Голдберґа — американський Уряд не приймає теперішньої неґативної відповіді комуністів, як їх остаточне слово. Він вірить, що вони свою позицію змінять, і тому не припинятиме дальших мирових зусиль.

Виринає запит, чи Президент і його найближчі співробітники в ділянці закордонної політики справді не здають собі справи з того, що делікатний, миролюбний тон не трапляє до переконання комуністів і що комуністи відгукуються тільки на рішучу мову, чи — навпаки — всі ті американські державні мужі, хоч і добре свідомі цього, зумисне прийняли від довшого часу той тон, що характеризував виступ Голдберґа на Генеральній Асамблеї? Маючи в Об'єднаних Націях могутній азійсько - африканський бльок, а між західньоевропейськими союзниками Францію де Голля, Америці дійсно незручно переліцитовуватись з Москвою і Пейпінґом залпами у стилі холодної війни. Якщо в'єтнамська війна буде поширюватись і вийде поза дотеперішні її межі — то краще, щоб в очах усього світу вина за це була тільки по комуністичному боці. Правда, делікатний миролюбний тон Голдберґа звучить, як дисонанс поруч із лайливими виступами Громика та його чеського прислужника. Але підсилювання американських збройних сил у В'єтнамі та їхня активність і їхні успіхи рівноважать ту словесну делікатність — і це найбільше дратує комуністів.

Бойова постава американців у В'єтнамі правильна. Ось видатний американський публіцист, Джозеф Алсоп, який перебуває тепер у Південному В'єтнамі, як воєнний кореспондент концерну Скріпса - Говарда, твердить, що давня стратегія американців у В'єтнамі „шукай і винищуй" таки дає добрі наслідки, бо виснажує комуністів до такої міри, що вони вже не здібні до поважних офензивних дій, а якщо й зважуються на такі дії, то наражаються на ще більші втрати. А „ЮС Нюз енд Ворлд Ріпорт" з 3 жовтня ц. р. у статті „Зроблено рішення: більша війна у В'єтнамі" заповідає великий наступ американських і південнов'єтнамських державних військ в обширі дельти Меконгу, що охоплює 6 провінцій з 6-ма мільйонами населення і дає 80 відсотків усієї південнов'єтнамської господарської продукції.

На в'єтнамських бойовищах обидві сторони розігрують політичну гру: комуністи хочуть в найближчих тижнях здобути такі воєнні успіхи, які вплинули б на листопадові вибори в Америці й дали атути в руки тутешних пацифістичних „голубів", - знову ж американці хочуть завдати комуністам таких великих втрат у людях, зброї і харчах, щоб вони переконались, що війна їм не виплачується. Всі познаки вказують на те, що у цій грі програють комуністи. А що перемога над ними вже до цього часу вимагала і далі вимагатиме поважних жертв — то це жорстокий закон усіх воєн і кожної боротьби за добру справу.

Д-р Михайло Данилюк

БИТИМ ШЛЯХОМ

(3)

Ряд опонентів УККА залюбки заявляють, що і це недобре, і те погане, і інше невдале. Деякі з тих опонентів навіть самі є в органах УККА. Виходить, що вони там лише для того щоб знати, „що в тирсі шелестить", і щоб мати нагоду „авторитетно" критикувати. Власне — критика гарна річ, але критика поруч праці — ще краща. У цьому винен сам УККА, що не видумав ніякого завантаження роботою, щоб таки побачити, як можна краще зробити...

При виборі нових органів УККА та при формуванні комісій таки, видається, буде необхідним притягнути широкий актив, який до цього часу у принципі чи на ділі підтримував УККА, а також і круги опонентів. Це не із злоби, щоб показали, „що вміють", а таки для захоплення цілости нашої громади у рямки УККА.

Люди чести і високого почуття обов'язку, хай і різних поглядів, поміж собою домовляться. Було б соромом повністю втратити віру в українську людину. Добір людей і вмілий розподіл праці, завантаження обов'язками всіх тих, які взяли на себе честь бути в керівних органах крайової установи — матиме свій вплив на низові клітини. А якраз на цих клітинах будує УККА свою силу і вплив на громаду. Діловість — річ заразлива, і до того ж виключає кліканство.

Не одне приходить на думку, коли глянути на мережу низових клітин. Ряд людей інтелекту, вміння і кращого рівня, які могли б бути гордістю громади, не попадають в актив клітин. Не природня селекція керує таким процесом, а таки дрібне політиканство. Ось важливішим є не діловість захист і розбудова установи, а — чи бува хтось не обралив пана професора або магістра із такого то середовища. Бо коли так — це середовище вас розтрощить. Не за діловість, а за справу „гонору"... Звідси часами видко людей припадкових, які не мають нічого спільного із громадською, а тим більше політичною роботою, але які мають вроджений нахил „грати". Потім нарікаємо, що чимало цінних людей пішло „в привату". Можна б на цю тему висловитись сильніше, але це відбігає від фактичної мети цієї статті. Коли ж про це й згадано, то лише для того, щоб відзначити важливість доброї селекції провідного активу майбутніх органів УККА, який присвічував би прикладом по закутинах нашого поселення.

***

УНФонд, який є фактично фінансовою базою роботи УККА, не зріс за останні роки пропорційно до матеріяльного росту наших громад. Є навіть тривожні вістки, що деякі відділи, замість мобілізувати збірку на фонд, а на свої місцеві потреби здобувати працею окремі гроші — витрачають якийсь відсоток фонду централі у себе на місцях. Фактом є, що навіть у деяких більших місцях поселення нема Відділів УККА взагалі, і мобілізація фондів проходить або спорадично, або з помічччю окремих організацій. Це в свою чергу справляє враження, що у фонді зацікавлена лише якась група, і, згідно з нашою українською традицією, фонд бойкотується іншими групами. Проблема повертається назад до централі УККА і його кадру із пруживим штабом організаційних робітників.

Видається, що УНФонд — це не тільки необхідна фінансова база, але це також барометр, який показує фактичне охоплення громади організаційною сіткою крайової установи. Відділи ж, як фундамент такої сітки — це не площа для американського „родео", де окремі групи, а серед них дрібні люди вправляються у їзді на биках — хто, мовляв, довше вдержиться, а це таки клітини даної установи, обов'язком яких є передусім ввести громаду в зорганізовані рямки порядку і співвідповідальности. Політична ж ми еміграція чи як?

***

Проблематика нашої еміграції широка, дуже широка. Але, стоячи при справі УККА, з всіх проблем було б гріхом не зачепити одної, ніким не заперечуваної, зсіма затвердженої і визнаної — проблеми соборности.

Соборність є у нас всяка: територіяльна, церковна, з юрисдикціями і без юрисдикцій, політична, партійна, державна, господарська, союзова, патріярхальна і т. д. Але все ж — про яку не лячно говорити? Здається, все це визнане і давно історією припечатане, а ось коли переводити в життя, то їдемо у коридори про це говорити, мовляв, про речі самозрозумілі у пристойному товаристві не говориться. А тим часом воно боком вилазить.

Та й справді, говорити важко. Ось, наприклад, деякі опозиційні до УККА кола картають цю установу за те, що вона не зайняла „ясного становища" до питання Католицького Патріярхату обов'язково у Києві із філією в Галичині. Отже, не майбутня українська держава має про це рішати, а УККА. Справа, безперечно, з національного боку важлива, і ніхто цього не заперечує. Лише цікаво, як соборна дискусія виглядала б на Конгресі або поза ним, коли б православні українці на базі більшости православного населення в Україні та скрутнішого положення Православної Церкви хотіли б добитись підтримки УККА в питанні Православного Патріярхату для соборної України? Щось воно не віриться в дуже спокійну дискусію... При цій нагоді комусь не завадило б пригадати УККА, що в реєстрі органів цієї установи не видно пропорційної соборности. Можна повністю згодитися з твердженням, що під сучасну пору витягання таких проблем пахне несолідністю, і що хтось навмисне пригадує Збруч, але також треба згодитися з твердженням, що в нас так часто справа соборности — це лише декламація на академіях, яка розв'язки в практичному житті не знаходить.

Отже, справа скомплікована і важка для дискусії. Чи не краще занехаяти про неї писати, а тим більше говорити на Конґресі?

***

УККА, як і кожна крайова організація в різних країнах поселення, має своє призначення. Виходячи із заложення політичної ваги ЗДА та з наявности широкого кадру „американської України", УККА має більше призначення, як багато інших подібних установ. Може й маючи це на увазі, ми так часто бідкаємось, що УККА так мало або так недосконало зробив. Видається, що справа не в тому, що мало або незадовільно, а в тому, що нам хотілося б більше досягнень і ще кращої якости. Ми всі так багато втратили, нам треба так багато здоганяти. Бож десь, глибоко в душі, десь кожним кінчиком нервів ми відчуваємо жаль за втраченим часом і нагодами, відчуваємо відповідальність перед собою і майбутнім поколінням, якому доведеться розвивати почате діло. І цей жаль і почуття відповідальности стосуються до всіх — і тих, що працюють, критикують, стоять збоку. Це лише справа темпераменту, де хто стоїть, хоч це й не відноситься до дрібних людей, вони є всюди.

П'ятдесятиліття нашої Національної Революції не закінчить процесу вдосконалення, шукання нових методів національної роботи, змагання за нові здобутки. Українська Народна Республіка, як демократична держава вільного народу — це початок, але не кінець із її окупацією. Не зважаючи на всі заходи зліквідувати її у підвалах ЧеКа — знищити її не вдалось. Вона пішла етапами на Сибір, вона розсіялася по широких просторах Евразії, пішла в Західню Европу, прибула з нами на американський континент.

Це ж західній демократичний світ, а передусім Америка турбується долею людства, його свободою, самовизначенням народів, справедливістю. При всій льояльності до країни поселення і при всій любові до країни предків — ми ж лише включаємось у цей самий процес. УККА в цьому процесі є важливою ланкою, і навіть можна поставити відважне твердження, що він мусів би бути одною із передових ланок.

У процесі формування УККА лише 25 років, а доганяти треба на національному шляху втрачених двісті років. Ми мали і будемо мати помилки, і підраховувати їх потрібно. Але ось і здобутки необхідно підбити у загальну суму, щоб знати, куди далі йти. Нам ввижається битий шлях, а не ниділля при дорозі. Щоб повністю піти по ньому, нам потрібно сильних ланок, а в тому числі УККА. Розум у країні поселення і душа з країни предків визначать на Конгресі методи. Сподіваймось, що одного і другого нам вистачить.

(Кінець)

АСАМБЛЕЯ ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ

Асамблея розпочала свою працю під знаком В'єтнаму і кризи на пості генерального секретаря.

Відкриваючи Асамблію, уступаючий президент — італійський міністер закордонних справ А. Фанфані — виразно зазначив: „Є підстави припускати, що на небі можуть з'явитися ознаки миру, почесного для всіх... який забезпечить в'єтнамському народові спокійне життя й добробут". При цьому він підкреслив, що кілька дуже важливих проблем не вдалося розв'язати, і вони стоять перед новою Асамблеєю. До них належать: фінансова ситуація ОН, особливо утримання „війська ОН", яке зустрічає незмінний спротив передусім СССР і Франції; поширення впливу й „влади" ОН на всі країни світу і справа генерального секретаря, бо теперішній секретар категорично відмовляється від вибору.

Одноголосно вибраний на президента 21-ої Асамблеї п. Абдул Пажвак — голова Афганської делеґації, що має за собою довголітню працю в ОН, добру знайомість з процедурою й практикою цієї установи, дякуючи за вибір, відразу підкреслив: „Тепер багато говорять про послаблення ОН, про зменшення їх впливів. Але цей цілком оправданий критицизм має неоправдану тенденцію поставити ОН в становище самооборони. Не треба забувати, що послаблення ОН є наслідком не злої конституції або злих методів праці, а наслідком загальної ситуації в світі. Я не смію бути песимістом і приймаю філософію оптимізму".

Ділова частина першого засідання розпочалася актом прийняття нового члена ОН — Ґвіяни. Під загальні оплески урочисто впроваджують її делеґацію і складають їй привіти.

Ґвіяна стала 118-им членом ОН, але була першою державою, до прийняття якої застосовано спеціяльну процедуру. 20-та Асамблея, обговорюючи справу самостійности Ґвіяни, яка мала бути проголошена в 1966 році, висунула жадання до її уряду знести військовий стан, звільнити всіх політичних в'язнів, забезпечуючи їм участь в політичному житті, і звернулася з закликом до її головних політичних партій припинити взаємну боротьбу й уможливити тим новій державі осягнути незалежність в єдності й спокої.

Ґвіяна була справді одним із найбільш неспокійних закутків світу. Її населення — 605.000 — було поділене на три взаємноворогуючі групи: мешканців індійського походження — 45 відс., муринів — 39.3 відс., мешканців портуґальського походження і ін. Великий вплив мали тут комуністи, об'єднані в т. зв. Прогресивній партії, на чолі якої стояв Джаґен, він же й прем'єр - міністер уряду. Після виборів, що відбулися наприкінці 1964 р., з великими труднощами відібрано владу від Джаґена, і прем'єром став голова партії Національного Конґресу.

Тепер, як то виходить з офіційних повідомлень, прийшло до „нормального" стану.

Економічне положення Ґвіяни треба окреслити так: край великих природних багатств, який вимагає великих інвестицій. Входить туди тепер американський капітал, але тяжко передбачити, як розвинеться та експансія. Головними позиціями ґвіянського експорту є боксит (26.6 млн. дол.) і алюміній (21.9 млн. дол.); річна продукція цукру — 317.000 тонн, рижу — 160.000 тонн, з того лише 30.000 на власне споживання.

Можна припускати, що новоприйнятому членові ОН не легко буде вийти на цілком самостійний шлях.

Без сумніву, Ґвіяна належить до тієї категорії держав, існування яких у системі ОН не може не викликати застережень. Проблема малих, економічно „не приготованих" до самостійного життя держав - членів ОН або майбутніх членів (в приготуванні чотири нових малих державн) викликає великі турботи в ОН. Лише совєтський і африканський бльоки з захопленням вітають кожну нову, навіть наймешу державу, як ще один голос при розв'язуванні важливих проблем.

Перший робочий день Асамблеї закінчився фактично в Головній Комісії, яка має затверджувати порядок денний. На цьому чисто формальному, здавалося б, засіданні можна було бачити деякі тенденції всієї сесії. Переважаюча більшість точок — господарські. Міжнародні проблеми не викликали жадних суперечок. Традиційну точку „привернення законних прав Китайської Народної Республіки" — прийнято без поважної дискусії.

Натомість викликало дискусію справоздання комісії „про уніфікацію й відбудову Кореї". Представники держав совєтського бльоку вважають, що не потрібно тієї точки, мовляв, корейський народ, як і всякий інший, сам мусить рішати, що йому треба. Голосування: 11 голосів за те, щоб цю точку обговорити, 3 — проти, 9 африканських країн утрималися. Совєти пропонують нову точку: про відкликання з Кореї окупаційних військ. Цю точку приймається, ЗДА не висувають застережень.

Відхиляється кілька протестів, представника СССР, м. ін. проти обговорення справи Верховного Комісара для охорони прав людини. Аргументація і окреслення, яких вживають совєтські делеґати у відношенні до ЗДА, зовсім не змінилося.

Всі чекали на промову представника ЗДА, сподіваючись почути нові думки про В'єтнам. І очікування справдилися...

Б. Р.

„Дивний колектор"

Ярослав Богдан Константинович не є типовим колектором, — пише „Поленд", ілюстрований місячник (так, як „Америка" чи „СССР"), видаваний польським урядом у Варшаві англійською, французькою, німецькою, еспанською, ну і польською мовою. Стаття редакційна, п. н. „A strange collector", Константинович — дивний тим, що в нього немає бажання зібрати щось для себе. Він — колектор і ерудит-коментатор Польського Музею. Дитячі роки перебув у південносхідній Польщі, там, де перехрещувались латинсько - польська і візантійсько - російська (а властиво українська — додає сам автор) культури.

Це приблизно переклад початку статті, присвяченої українцеві, портрет якого займає мало не половину сторінки, а під ним напис: „Д-р Ярослав Константинович зберігає для наступних поколінь повне знання старих українських ікон".

Ми не збираємось перекладати цілу статтю. Відсилаємо зацікавлених до числа з жовтня 1965 р. Хочемо тільки подати зі змісту статті, що Константинович студіював у Мюнхені і Відні, а речі, що він збирав, походять з Кракова і Сяноку. Десять років працює над книжкою, заголовок якої „Українські ікони XIV-XVI ст.ст. на території Народної Польщі". Хоч цей твір представляє собою вже грубий манускрипт, він ще не готовий до друку. Автор увесь час змінює текст, виправляє і доповнює його ілюстраціями. Він не поспішає, хоч має понад 70 років. Старий самітник, спокійний і певний свого успіху.

Чергове місце в журналі займає велика стаття директора Музею народної архітектури А. Рибіцького в Сяноці п. н. „Музей на вільному повітрі" з 10 ілюстраціями. Вони в більшості кольорові і дві цілосторінкові, а представляють ікони виключно українські (як Останній Суд, Розп'яття і ін.) або фота українських церков, дармащо в статті сказано, що цілий район лежить на південь від Ряшева і був замешканий поляками, українцями, німцями, словаками і мадярами...

В. Несторович

У СПРАВІ НАЗВИ: ЗДА, США, ССА...

Редакція „Свободи" стверджує, що у зв'язку з дискусією про правильну українську назву нашої країни, далі напливають у цій справі численні дописи.

Очевидно, що продовжувати дискусію в безконечність не можна. Тому, що головніші арґументи й думки щодо тієї назви вже висловлено в голосах багатьох читачів, редакція вважає, що цією справою повинні тепер зайнятись та її остаточно вирішити наші кваліфіковані мовознавці й установи, і припиняє дальшу дискусію. Усім тим, що забрали в ній голос, без уваги на те, чи він був надрукований, чи ні, висловлюємо нашу щиру подяку. —

РЕДАКЦІЯ

ЛУКА ЛУЦІВ

ІВАН ФРАНКО — БОРЕЦЬ ЗА НАЦІОНАЛЬНУ І СОЦІЯЛЬНУ СПРАВЕДЛИВІСТЬ

(84)

Сталося. Іван Франко одружився з Ольгою Хоружинською. Про шлюб поета з киянкою оповідає відома письменниця Людмила Старицька-Черняхівська так: „Шлюбний від'їзд молодої до церкви відбувався з помешкання її батька (Михайла Старицького) ... і коли рушив екіпаж, — коні почали бити, і тут, звичайно, всі няньки і різні сусідочки почали шепотіти, що шлюб буде нещасливим" (Дніпро, 1965, грудень, ст.128). Гнат Житецький, який був присутній на вінчанні Франка, оповідає, що шлюб відбувся в церкві Колеґії Галагана, а шваґер молодої Ольги С. Трегубов, який мешкав у будинках Колеґії, пише, що молоді і всі бояри „процесією посунули через шкільний двір до церкви" (І. Франко у спогадах, ст. 185).

Старша сестра Ольги Антоніна Трегубова у своїх спогадах в 1930-му році писала про свою сестру:

„В часи, про які йде мова, Франко був поетом і вершка слави своєї досяг він не без допомоги своєї дружини, жінки дуже інтеліґентної, ласкавої, м'якої характером, здатної до всього, з постійною думкою робити так, щоб Франкові вдома добре жилося. Деякі докоряють Ользі, що вона не зійшлась зі львівським суспільством, не сприяла тому, щоб приєднати Франка до тамошнього громадянства. Але як це могло бути, коли Ольгу тамошні люди зустріли зовсім „нещиро" (Франко у спогадах, ст. 190). Це правда, але помиляється Ольжина сестра, коли гадає, що галицькі матері вважали тоді (1886 рік!) Франка „хорошим женихом".

„Важко, а іноді просто й дуже тяжко було бідній Ользі („росіянці", як її називали) серед неприхильних до неї людей". Наводимо в цій справі думку Гр. Величка, який називає „Ольгу Хоружинську-Франкову „тоже малороскою", що ніколи добре української мови не навчилася й зовсім не відчувала глибини чуття й любови до народу, що мав Франко" (І. Франко у спогадах, ст. 208-209). Тарас Франко пише про свою матір: вона „любила співати російські народні пісні і студентські. Пам'ятаю одну з них:

Проведемте, друзья, эту ночь веселей,
Пусть студентов семья соберется тесней!
Выпьем мы за того, кто „Что делать"* писал,
За героев его, за его идеал!

(Т. Франко. Про батька, 218)

„Тяжко було звикати до інших порядків, — пише Ольжина сестра, — боротись з нестатками, які не далеко були до бідности... Єдиною втіхою для Ольги була безкрая любов чоловіка: він з таким терпінням, піклуванням учив її, як треба топити піч, пекти хліб, як треба непохитно й спокійно переносити бідність" (там же, ст. 191).

А. Трегубова гадає, що „Франко був цілком задоволений своєю сім'єю й дітьми: він відпочивав у сім'ї не тільки фізично, але й духовно, знаходячи собі в сім'ї енергію до праці". Це пише вона, між іншим про 1898 рік, коли пані Ольга Франко перебула операцію сліпої кишки. Та інакше пишуть про дружину І. Франка інші особи, що її добре знали і бачили її життя у Львові. Наведемо тут голос проф. Григорія Величка, відомого автора мапи України (1863-1935), який написав спогади про Франка в 1926 р. Він пише про О. Хоружинську:

„Хоружинська була на свій час освіченою людиною, курсисткою, з багато поступовішими поглядами, ніж були в галицьких дівчат за тих часів, але вона не була дібраною дружиною для Франка. Вихована в вигодах, в буржуазній родині, звикши до послуги, вона не була доброю господинею, не вміла давати ладу в хаті й забезпечити своєму чоловікові вигоди і спокійного життя; в буденних справах не вміла пристосуватися до обмежених фінансових ресурсів Франка й задоволитися малим та тісним колом родинного життя. На Україні вона була б зовсім на місці, а в Галичині не вміла дати собі ради. Їй доводилось без служниці, самій працювати, самій варити, мити підлогу, але все робилося без ладу, системи, і в хаті у Франка панував нелад і хаос, не було вигоди, а був нестаток, дарма що Франко заробляв досить добре, і галицька жінка могла б утримати рівновагу й дати своєму чоловікові та родині спокійне й вигідне життя" (І. Франко у спогадах, ст. 208).

Тут треба б спростувати твердження Гр. Величка про „досить добрі зарібки" І. Франка, це могло бути аж від 1887 року, коли Франко почав працювати в польськім щоденнику „Кур'єр Львовскі", бо про зарібки в українських часописах ми вже згадували, що вони були нуждені. Величко пише про подружжя І. Франка таке:

„Поки вона ще була молодша, то взаємини між ними сяк-так ладналися; але вічна гризня, тяжка непродуктивна праця і бідування озлобили її, вона зробилася терпка й почала ставитися до чоловіка часом навіть з неповагою. До цього прилучилася пізніше хвороба, божевілля, що починало помалу її опановувати, і, кінець-кінцем, у Франковім домі створилася неможлива атмосфера. Вічна сварка — чисте пекло. Поет зносив своє лихо терпляче, замовчував, допомагав всюди сам у хатніх справах, як міг".

* „Что делать" — роман популярного серед російського революційного студентства тих часів письменника Миколи Чернишевського (1828-89).

(Далі буде)

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО І РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1966 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

7 Словік Данило Д.
13 Стасів Марія.
14 Мандзій Іларій, Марія.
20 Обуховський Богдан, Любов.
22 Айвис Михайло Гр., Федорців Омелян М.
45 Вернадин Степанія.
47 Вайтгед Катерина, Кіяюк Пелагія О., Ріклі Єлисавета.
53 Романко Ізабела.
54 Добчанська Християна А.
56 Вільчовська Емілія О.
75 Вростик Данило М., Марша Л.; Колосюк Анастасій, Холевка Юрій.
85 Панко Донна Є.
88 Вялоскурський Норберт, Каришин Анна М., Підлуська Галина, Росола Ярослав 2, Катерина 2.
90 Лапоцький - Лупацій Михайло.
109 Камінський Василь, Павлина; Косик Роман Ст.,
115 Федак Григорій Л., Шакалюк Петро В. 2.
121 Іванців Петро М.
123 Палашевський Петро.
125 Касіян Оксана.
127 Пінкас Микола.
128 Гуменюк Петро.
130 Кульчицька Анна.
137 Труш Марія.
147 Врежак Марія.
165 Дітер Памела А.
170 Варниха Петро, Марія.
171 Фриц Петро П., Анна.
172 Карлик Степанія.
174 Іванів Андрій, Кордуба Оксана.
175 Отта Франко І., Паламар Дафна К.
183 Аблай Параска, Глушенко Віктор, Віра; Дубицький Маркіян, Христина; Кирик Володимир, Марія; Спольський Іван, Анна, Марія.
192 Цукер Едвард І.
194 Василькевич Ярослав.
200 Господарець Володимир Т.
208 Підгородецький Петро.
217 Деманів Маріян М., Івасів Анна.
219 Каневський Іван, Павленко Іван.
220 Влідия Василь І., Мелинишин Іван.
221 Кміцикевич Олексій, Володимира; Целевич Іванна М., Чміль Розалія.
222 Ашман Софія.
225 Клодницька Дарія С.
235 Манаган Олександра А.
240 Крутиголова Володимир, Петрина Ярослав, Ірина.
242 Смит Юрій Ф. мол.
245 Вуханан Мартин Ю. З., Лідія М.
257 Алдерман Карло Г. мол., Гломба Тулія, Козак Роман В., Іванна Е.; Сильчак Карло І.
268 Теліга Павло.
270 Костюк Володимир 2.
277 Взовицький Павло, Вероніка 2.
281 Гриник Теодор, Кусеґліо Тома І., Наталя Н.
292 Маланяк Глин Г., Польна Беверлі А., Руб Ольга, Савка Марлена.
325 Попадюк Теодор.
327 Капчак Іван 2., Анна 2; Кмета Надія, Сваричевська Марія, Слаба Марія.
328 Грос Ричард, Христина.
334 Губач Іван, Анна.
336 Бак Євген, Анна; Сиваник Степанія.
343 Панчишин Катерина.
346 Манойленко Олексій, Пришляк Іван.
349 Журавецький Василь.
358 Кухта Мирослава, Мураль Василь.
364 Бреэдун Василь.
371 Біловус Розалія.
375 Дикан Уляна М., Корженьовський Богдан, Сагасайло Люба.
379 Супільник Елеонора.
382 Малоний Франко В.
385 Папіж Мирон.
399 Чорній Юліян.
402 Баран Анна, Годлик Євстахій, Орловський Йосип, Анна; Стойкевич Ярослав.
407 Жаровський Богдан 2, Левус Роман, Софія; Мурій Ярослав 2.
412 Слоньовський Петро.
414 Панкевич Михайло, Марія.
428 Ліщинський Володимир, Зенон; Патуляк Петро 2, Савчак Петро М.
430 Викрикач Катерина.
434 Вучацький Юрій, Олена.
437 Тишовницький Олексій.
440 Бабій Ніканор, Вригідер Лідія.
441 МекКормик Іван В.
445 Гаврик Марія, Мельник Марія.
449 Магаляс Григорій.
450 о. Рудницький Вальдо А.
460 Жук Анна, Козак Степан, Міхалик Анна, Мушак Василь, Оренчук Роман, Співак Микола, Ольга.
461 Мельник Володимир.
468 Федорович Петро.
477 Мальгіяський Ігор.
498 Грабик Надія Г., Кріфт Анна.
503 Войтів Теодор.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

8 о. Богатюк Теодор, Ольга, Ольга М.
25 Вук Юрій*.
29 Трейс Яків М.*
42 Громик Марія.
94 Іванків Адам, Перцович Микола, Марія.
96 Дженнісон Тома А.*, Педенська Ореста Т., Цапцара Юстина В.
108 Кловатий Василь, Ніна; Колодій Григорій, Степанія.
131 Вілий Павло, Ґалів Ричард О.
135 Русин Маргарита,
171 Колодій Євген, Михайло В.*, Аркадія М., Ірина.
174 д-р Прокопович Володимир.
200 Воргуль Юрій Ст.*
227 Ґерґард - Чибун Єлисавета.
233 Сілецький Володимир.
238 Влизнюк Єва.
251 Турчик Юрій.
291 Ґустак Василь*.
333 Рут Анастасія І., Сталеґа Карло*.
336 Боженко Ольга.
345 Кубик Ігор.
361 Йовик Іван, Марія; Муращко Теодор*.
371 Рейнарович Роман.
414 Яблонський Микола.
424 Миколайчук Степан, Галина.
432 д-р Вахна Теодор*, д-р Мицик Модест Д. 5, Чайка Степан*.
440 Гута Матвій І.
445 Бабій Ярослав П. В.*, Василенко Омелян* 2, Грабчак Людовик*.
450 Мороз Михайло, Хемич Степан*.
465 Зубчинський Юрій*.
468 Мартинюк Володимир*.
486 Сокіл Петро.
497 Гула Йосип*.
503 Павлик Мирон*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

86 Керод Володимир.
88 Качмар Олена.
133 Стебновська Ольга.
191 Гарасимяк Роман.
204 Орел Артем 2, Анна.
213 Кебало Володимир*.
214 Питляр Зенон 2.
222 Загаєвич Тарас.
280 Сидор Мирон, Степан*.
287 Матишин Олена, Фещак Симон.
341 Олсен Еффі.
345 Бездітко Микола, Марущак Юрій*.
414 Лодинський Омелян, Іванна.
439 Гусак Юрій*, Василина.
450 Поточняк Михайло.
461 Карпюк Петро*, Ольга.
478 Матківський Роман*.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

173 Швець Петро.
217 Рейнігер Анастасія.
316 Івансон Михайло*.
427 Чайковський Іван.
460 Сахаревич Павло*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

12 Вагрій Іван*, Лучкань Ярослав*, Палюх Марія, Снігур Микола, Шмирко Степан.
14 Ворис Текля, Боричевко Андрій 2, Куницька Ляна М.
43 Серкіз Степанія.
47 Лазар Андрій, Марія.
78 Бомбар Іван*, 2, Флорентина 2; Вукста Степан* 2, Єлисавета А.; Іванс Михайло*, Варвара А., Єва; Рід Роберт І., Спонтак Карло.
83 Витіш Василь*, Лужецький Франко*.
100 Гулик Степан*.
106 Климкович Тарас Д., Фещенко Федір, Віра.
109 Мачужак Петро мол.*
120 Шваб Йосип П.*
127 Моцяк Петро*.
136 Бочкевич Віра Н.
147 Тхорик Анна.
150 Тарнавський Іван*, Анна.
153 Мюлбавер Люітґард, Петик Ігор Ю.*, Процик Пантелеймон В., Рогач Джувенал Е.*, Віра.
167 Косьмина Адольф* 2
194 Богдан Микола*, Врехун Ярослава, Диба Йосип*, Заяць Іван Б. С.*, Кулинич Ярослав*, Липа Іван*, Липка Іван 2, Никифорук Василь*, Зиновій; Рибчук Нестор, Титла Богдан*, Турецький Микола*.
216 д-р Бережницький Юрій, Запутович Віра Л., Зінь Катерина Д., Левицька Тетяна, Цегелик Богдан*.
221 Васильовський Ричард Ю.*, Влох Михайло, Рурка Анна.
222 Голіни Степанія.
238 Чмир Юрій*.
251 д-р Павлишин Дмитро, Старвецька Ізабела 2, Старовецька Анна.
268 Томлінсон Флорентина.
270 Щупанський Андрій* 2.
272 Котовський Володимир*, Арлена.
276 Стейн Генрих Ю.*
293 Варанський Роман, Лідія.
310 Сколодзь Григорій*.
325 Кобилюх Юрій*.
327 Царик Олександер, Щесняк Володимир.
330 Спирка Дмитро, Катерина.
340 Кардозо Володимир*.
342 Леська Катерина.
344 Новак Юрій Я.*, Елеонора.
361 Тураш Єфрем.
371 Сломчеиський Чеслав*.
372 Зінь Михайло.
375 Кобилинський Віктор 2.
378 Яріш Олеся.
397 Дудурич Анна, Квочак Федір, Аспасія; Матковський Йосип*, Вікторія; Прихоженко Микола, Розалія; Шекерик - Доників Андрій, Анна.
408 Чаплинський Володимир*.
423 Дукупс Віра 2, Пелеш Іван, Данута; Шпур Арсен.
434 Бойко Роман Р.*, Кобринський Лев*, Попадинець Орест Ю.*
445 Гарапяк Дмитро*, Корнель Дейа*, Марків Андрій*, Оброца Микола, Рогатинський Степан*, Шурґалюк Семен*,
460 Петрусенко Петро*.
468 Врух Іванна С. М., Когут Лорна П., Ленчишин Михайло*, Мартинюк Володимир*, Яворський Роман*.
484 Зима Василь, Валерія.
497 Ткачук Мирослав.
503 Янда Ольга Л.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

14 Питляр Зенон 2.
42 Фещак Симон.
65 Зозуляк Петро*.
123 Сидор Мирон, Степан*.
153 Стебновська Ольга.
168 Орел Артем 2, Анна.
194 Гарасимяк Роман, Поточняк Михайло.
239 Матишин Олена.
281 Кебало Володимир*.
293 Гановський Євген.
353 Жусвська Людмила.
361 Керод Володимир.
370 Лодинський Омелян, Іванна.
432 Олсен Еффі.
445 Ґімбаревський Пилип, Катерина.
454 Карпюк Петро*, Ольга.
457 Юрченко Іван, Валентина.
468 Гусак Юрій*, Василина.
471 Матківський Роман*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

7 Палмер Катерина.
14 Кенеді Тома Р.*.
21 Клим Єлисавета І.
39 Трейс Яків М*.
85 Монсорно Петро.
114 Павліш Ілля*, Порвоско Микола.
120 Лущковська Анастасія Л.
124 Драбик Яким М.*.
151 Керкуш Марія.
153 Коржевський Богдан*.
177 Каріср Маріянна І.
183 Жирардин Давид Л*.
200 Ворґуль Юрій Ст.*.
204 Сабала Михайло А.*.
227 Гергарт-Чибун Єлисавета.
283 Спин Василь.
287 Гивель Василь*.
291 Густак Василь*.
292 Дякуник Олександер.
336 Боженко Ольга.
345 Кубик Ігор.
370 Гузар Костянтин.
883 Голубена Марія.
385 Шило Олексій, Лідія.
397 Ендрюс Наталя.
432 д-р Вахна Теодор*, Філь Мирон, Чайка Степан.
465 Зубчинський Юрій*.
468 Мартинюк Володимир*, Яворський Роберт*.
496 Шевченко Олександер І.*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

13 о. Волошин Богдан.
54 Шніпінка Степан*.
94 Васкул Микола*.
156 Мікліті́с Силвія.
160 Лиса Ольга.
171 Фриц Анна.
178 Хомяк Анна.
200 Морріс Володимир І.*.
211 Валиґа Франя.
223 Дрозд Єва.
281 Кусеґліо Тома Я*, Наталя Н.
325 Безкоровайний Веніямин В.*.
327 Душенчук Лев*.
369 Гурський Мартин*, Коник Володимир*. Степан*.
376 Адамчук Йосип М*.
432 Гуменюк Катерина, Пеко Микола*, Кон Павло*.
445 Токер Ілена.
469 Козовик Єлисавета.
471 Путила Василь*, Катерина.
473 Джавала Марія.
500 Рошко Іван*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

13 Спик Анна.
22 Семерак Степан*.
38 Баран Василь*, Торбій Едвард*.
102 Декан Микола.
127 Вайда Іван*.
143 Дудяк Мирослав*, Шинкарук Марія.
145 Морікін Михайло*.
147 Барнак Франко*, Вороняк Марія, Саврук Марія, Франц Ольга.
149 Бараник Адам*.
151 Сокальський Йосип*, Роман*, Степан*.
156 Єдинак Михайло мол.*.
184 Білецька Зузанна, Бугай Розалія.
171 Фриц Петро П.*.
200 Супик Микола*, Ольга.
217 Гранковський Петро*, Рейнігер Степанія.
221 Брийовський Йосип В.*.
266 Ференц Володимир Ю.*.
276 Сисин Олексій*.
287 Дзюбина Анна.
290 Кравзе-Бернадин Дора.
291 Павук Омелян*.
206 Адамяк Рудольф В.*.
334 Мазур Іван С.*.
336 Лесничишин Михайло*.
345 Рихлій Сильвестер*.
364 Бюлер Володимир Л*.
369 Пиць Данило*.
372 Климшин Михайло.
383 Луківська Маріянна В.
390 Кільмен Єлисавета М.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:

94 Тиро Микола.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

423 Кобрин Костянтин.
430 Тупиця Апанасій, Горпина.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:

8 Олекса Юстина.
20 Стефанський Данило*, Пилип*.
21 Леськів Микола.
33 Демкович Марія.
37 Возняк Христина.
64 Телевяк Анна.
65 Щерба Єва.
75 Дворчин Агафія.
77 Мисько Софія.
81 Корчинський Андрій.
83 Навроцький Йосип.
90 Чепа Анастасія.
94 Тиро Марія 2.
104 Ворона Іван.
125 Дитко Анна, Мала Мирослава.
127 Макогон Ксеня.
130 Ревеґа Йосип.
151 Позибанчук Катерина.
155 Капцьо Домініка.
161 Муха Микола*.
173 д-р Скрипець Дмитро.
175 Клоп Василь.
194 Заганяч Василь*.
204 Гонтарюк Іван*.
207 Романюк Яків*.
211 Торбин Олена.
221 Марущак Текля.
230 Павлишин Григорій*.
235 Андриць Іван*, Кушнір Михайло*.
237 Вояник Катерина.
252 Вакалюк Анна 2.
254 Вайда Марія.
266 Андруховська Ксеня 2.
292 Савка Максим
296 Варчак Дмитро*, Лобур Микола.
305 Миронюк Василь.
309 Ковтун Анна.
316 Магомет Микола, Пасяк Іван (син Теодора)*.
310 Фуджак Михайло*.
342 Сопко Марія.
357 Клапко Олексій.
358 Шезда Анна.
361 Никифорчин Марія.
363 Бандура Семен*.
379 Іванюк Марія, Левицький Святослав, Станкевич Володимир*.
403 Кузьмич Данило.
405 Барняк Онуфрій.
423 Волкцька Ксеня, Мала Мирослава, Рибак Володимир.
432 Рак Микола*.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, що не платять оплати за газету.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:

8 Мельничук Софія Л.
20 Обуховський Зенон Є.
21 Байс Дарія М., Клячана Євгенія А.
23 Павлик Михайло А., Петро І.
25 Рондяк Петро Б.
47 Вайтгед Катерина А., Олександра Л.; Ріклі Григорій І., Ларі І.
68 Чинейлі Василь І.
75 Колосюк Лідія, Ольга.
86 Залуцький Ігор В., Лідія О.
88 Бабанський Василь І., Еліза; Медвідь Степан, В. 2, Степанюк Юрій.
90 Фелікс Маргарита А.
96 Глютковський Роман, Софія.
120 Волес Лора А., Ґіль Єфрем І.
121 Іванців Давид М.
125 Касіян Андрій В.
130 Кравчук Григорій.
170 Вариха Іван, Люба.
172 Бура Марко А.
183 Спольський Артур І., Норман Т., Ольга, Христина.
221 Кондратюк Марія, Ольга; Целевич Адріян Ю., Дана М.
230 Левинський Вейн П.
234 Клодницька Кетлін А., Константина Й., Христина М.
245 Буханан Михайло.
251 Хованець Богдан Ю.
257 Гриців Христина Н., Гавдима Віктор, Віра, Іван; Макара Карло.
266 Терлецька Марія Є.
267 Палмер Емі, Юрків Варвара Л., Павло Ст.
277 Бзовицька Мирослава Хр.
293 Дромерик Лідія А.
296 Адамяк Роґер Є.
299 Сидорович Степан І.
325 Петрів Ричард, Попадюк Теодор Е.
327 Капчак Анна, Катерина, Орися, Степан.
328 Ковч Тарас М., Стефанів Зоріяна М.
336 Сиваник Богдан.
346 Клек Іван.
358 Гуліш Григорій А., Кулик Дачна М.
362 Волошин Анна Е.
379 Конфорті Йосип А.
383 Ердик Іван М.
399 Гладкий Олександер Гр.
412 Вакарук Андрій, Марія; Матіяш Іван, Христина; Мельник Данило М., Маріанна, Тарас Р., Христина І.
434 Бучацька Оксана.
445 Мазур Андрій В., Пристанська Джоді Л.
449 Чері Міріям А.
454 Корнецька Леся.
460 Мушак Іван, Оренчук Богдан, Степан; Співак Володимир, Дмитро.
471 Климчук Леся О.
501 Жупник Марія Н., Круць Степан.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

17 Вархола Григорій.
47 Бутрин Василь З.
96 Дженнісон Лідія К., Педенська Ореста.
106 Кловатий Іван, Мирослава; Колодій Маріян М.
112 Хома Йосип.
131 Вихрій Лідія І., Роман П.; Левицький Михайло Я., Лущак Ярослав, Мандибур Олександра М., Христина М., Ярослав М.*;
151 Вукно Роман М., Терентій Р.
155 Дітер Памела.
176 Прилепа Валентина, Ярка Анна,
Турчин Зіна Н., Щербак Наталя.
151 Вукно Роман М., Терентій.
161 Завинський Андрея Є., Михайло Л.
176 Ярка Анна.
177 Діяс Євгенія Т.
180 Десковнч Каролина А.
200 Ворґуль Антін П., Зузанна М., Михайло Д., Юрій С.
230 Бернард Василь
254 Катлер Филина К.
281 Бакос Люїза.
309 Срамковський Григорій М.
386 Мудрак Павло.
430 Співак Калина.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

25 Степаненко Юрій.
88 Білас Еліза, Ляля.
133 Вундзяк Олександер Б., Сидір Т.
161 Суха Маврін Дж.
213 Маслій Меланія А.
214 Питляр Анатоль, Андрій.
345 Марущак Леонід, Лілея.
461 Карпюк Леся Н., Марія Л.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

25 Титла Маркіян Д.
42 Маслій Андрея.
63 Цицорак Олександра.
106 Карасейчук Андрій, Панісяк Михайло.
127 Гнатів Степанія.
133 Майдлінґ Йосип.
153 Онуферко Андрій Т., Марта; Рогач Йоахим А.
216 Запутович Аріядна Р., Олег.
229 Шар Ярема В.
251 Апостолюк Євген І., Петро Р.; Шрок Яким Д.
268 Черв Іванна.
336 Полюка Михайло Ч.
341 Свенсон Давид П., Лідія М., Роман Ст.
344 Новак Андрій Т., Юрій Я. мол.
361 Тураш Борис, Степан.
362 Волошин Анна Е.
368 Годівський Тарас.
402 Вітковський Петро В.
408 Штогринець Донна О.
423 Пелеш Юрій.
440 Левицька Олександра Л.
448 Калинович Петро.
468 Брух Христина М. Л.
482 Сус Естера К.
484 Зима Олена А., Петро М.
497 Гамкало Дора Ш. Л., Грох Роман.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

276 Суха Маврін Дж.
281 Маслій Меланія А.
353 Степаненко Юрій.
445 Ґімбаревський Борис П. 2, Олег Е.
454 Карпюк Леся Н., Марія Л.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС.:

Відд.:

257 Алдерман Карло Г. мол.
292 Савка Марлена.
477 Мальгіяський Ігор.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

21 Смик Теодор С.
39 Королишин Люба.
49 Дорош Василь.
130 Вікс Зузанна С.
147 Стіф Іван Й.
150 Терпак Петро 3-ій.
159 Яблонська Олена М.
200 Паращук Євген.
206 ДіЧекко Михайло Ф., Косюк Іванна М.
221 Воробець Софія М., Тома Ю.
235 Манаган Олександра А.
238 Бойко Марія С., Дацко Марія А., Загоруйко Віра 5.
277 Стефанів Юлія Є.
283 Шварик Іван Гр.
289 Головка Анастасія Е., Чудак Патрикія А.
322 Кейбіда Андрея М.
323 Муфич Данило Л.
338 Прох Данило М.
361 Волосенко Ігор, Донеллі Филина.
369 Коник Ольга, Степанів.
390 Суперата Михайло А.
414 Карпій Надія М. Л.
432 Церковник Богдан.
439 Гробельський Любомир С.
458 Николюк Ольга Р.
466 Галан Анна, Улбінґ Анна.
506 Масний Євген А.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ НОВНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

13 Триикала Даяна М.
44 Демчик Ричард П.
150 Харів Павло.
151 Липовська Патрикія А.
215 Олексин Микола мол.
218 Омелян Кеннет Ф.
221 Бодак Каролина, Катерина, Христина, Юрій.
318 Люта Даяна Д.
344 Шульц Олена М.
345 Голквист Ярослава А.
385 Луневська Марія А.
432 Шелюк Віра Г.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

17 Вархола Григорій.
21 Окрепкий Іван.
37 Гнатюк Григорій.
47 Бутрин Василь З.
55 Джойс Яким А.
63 Бал Маріянна С., Спірл Варвара А.
112 Хома Йосип.
114 Первеско Михайло, Надія.
151 Букно Роман М., Терентій Р.
155 Дітер Памела.
176 Прилепа Валентина, Ярка Анна,
177 Діяс Євгенія Т.
180 Десковнч Каролина А., Міськало Іван.
200 Воргуль Антін П., Зузанна М., Михайло Д., Юрій Ст. мол.
221 Півторак Богдан.
230 Бернард Василь.
254 Катлер Филина К.
281 Вакос Люїза.
337 Ремський Ігор.
386 Мудрак Павло.
498 Романчук Анна.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

120 Лущковська Дебора Л.

ДІТИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:

37 Сімен Михайло.
60 Кінь Юрій І.
131 Ковталів Богдан.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 31 серпня 1966 р.)

Старий рід забезпеч.	111
Кляса O	354
Кляса T	5,70[illegible]
Кляса W	12,535
Кляса P20	16,271
Кляса E20	11,114
Кляса E65	1,555
Кляса P65	1,098
Кляса DP60	344
Кляса DP65	104
Кляса ADD	2,502
Кляса T10	79
Кляса T5	20

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса 4P	222
Кляса 5E	220
Кляса E20	92
Кляса P20	88
Кляса E18	2
Кляса 6C	12
Кляса P65	7
Кляса E65	7
Разом	52,440

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 31 серпня 1966 р.)

Кляса 1-ша	1,374
Кляса 2-га	282
Кляса 3-тя	144
Кляса 4P	3,385
Кляса 5E	4,108
Кляса 6C	833

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса E20	4,812
Кляса E18	3,917
Кляса E65	154
Кляса P20	5,563
Кляса P65	129
Разом	24,701

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Діти	Дорослі	АДД	Разом
Стан з 31-го липня 1966 р.:	26,745	57,926	2,488	87,159
Активні члени				
ПРИРІСТ У СЕРПНІ 1966 р.:				
Нові члени	96	150	32	278
Прийняті наново	34	62	4	100
Прийняті з перех. листками	13	25	1	39
Зміни кляс забезпечення	—	5	—	5
Прийняті з Департ. Молоді	—	—	—	—
Разом:	143	242	37	422
УБУТОК У СЕРПНІ 1966 р.:				
Суспендовані члени	41	120	23	184
Відійшли з перех. листками	8	30	—	38
Зміни кляс забезпечення	—	5	—	5
Відійшли до дорослих	3	—	—	3
Померли	3	62	—	65
Вибрали грошові звороти	29	36	—	65
Відійшли з випл. п. сум. заб.	39	27	—	66
Відійшли на випл. заб. вповні	15	40	—	55
Відійшли на част. випл. заб.		1		1
Відійшли на безпл. прод. заб.	1	3		4
Разом:	130	324	23	486
Члени, які виплатили вкладки				
ПРИРІСТ У СЕРПНІ 1966 р.:				
Виплачене забезпечення	15	41	—	56
На безпл. продовж. забезп.	14	50	—	64
Разом:	29	91		120
УБУТОК У СЕРПНІ 1966 р.:				
Померли	—	2	—	2
Вибрали готівку	14	8	—	22
Привернені в актив.	15	40		55
Разом:	29	50		79
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем серпня 1966 р.:	26,749	57,885	2,502	87,136

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за серпень 1966 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж серпня 1966-го року взяли перехідні листки й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав ПАДОХ,
керівник Орг. Відділу
Володимир СОХАН,
керівник Рекорд. Відділу

Успіхи Івана Голіяна, мол.



Іван Голіян, мол.

Іван Голіян (мол.), син п-ва Івана Голіяна та Степанії, народжений в Німеччині. Прибув до ЗДА трилітнім хлопчиком, скінчив середню школу в Archbold, Ohio, із відзначенням 1963 року. Ще під час навчання в середній школі виявив здібності в науці й отримав першу нагороду за науковий проєкт (science project) в мікроскопічній гістології та в роках 1962-63 був посланий на Світову Виставку до Сіятлю, в стейті Вашингтон.

1963 року він дістав від Ohio Academy of Science стипендію в сумі 750 долярів до Bowling Green University, Ohio, де присвятився студіям технології.

20-го серпня 1966 року був великим днем не тільки для І. Голіяна, мол., але й цілої родини, бо цього дня відбулась ґрадуація в Bowling Green University, де І. Голіян, мол., був відзначений як один з найкращих у своїй клясі та отримав диплом бакалавра (Bachelor of Arts) „magna cum laude".

До дальших (graduate studies) він поступив до Southern Illinois University в Carbondale, Ill., де він отримав N.D.E.A. стипендію в сумі 6.6000 долярів на 3 роки, щоб осягнути докторат.

Іван Голіян мол., завжди підкреслював своє українське походження і в середній школі і в університеті. Батьки п. Голіяна є членами Пластового Відділу УНС у Клівленді.

Молодому ґрадуантові бажаємо на новій дорозі гарних успіхів в дальших студіях. **В. М.**

Нортгемптон, Па.

ПОДВІЙНЕ СВЯТО ПАРОХІЇ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ

В неділю 18-го вересня в громаді Пречистої Діви Марії, де є парохом о. прот. А. Двораківський, відбулося відзначення 45-річного існування громади та спалення морґеджу на новий будинок, який для громади придбали трудолюбиві сестриці. Сл. Божу в цей торжественний день відправив Владика Митрополит Іван в асисті о. пароха, отців д-ра В. Клодницького, М. Мостенського, В. Коваленка, який був, як і попередньої неділі, при посвяченні Катедри у Філядельфії майстр. церемонії, Е. Нарішевича, К. Даниленка та Н. Коваля.

Пізніше прибули оо. С. Біляк, Е. Лаврик, С. Щадинський та П. Мелех.

Відправа Служби Божої та проповідь Владики Митрополита надовго залишиться в пам'яті вірних, які заповнили велику церкву. Під час Служби Божої дуже гарно співав хор під кермою п. Вс. Боднарчука. Вкінці о. В. Коваленко виголосив палке слово та грімке „Многії літа" отцю пароховi.

Після Служби Божої в одній із найбільших заль міста відбувся Святковий бенкет, яким проводив, як тостмайстер Я. Ковалишин. Зі словами привіту виступали такі особи: конґресмен Рунь, о. гр. кат. декан Тиханський, о. парох, В. Пилюк та інші, які відзначили велику жертвенність громади, а особливо сестрицтва імени святих Віри, Любови та Надії, та діяльного пароха, який також працює і поза громадою та дуже спричинився до відзначення Шевченківського Свята та багато попрацював перед останнім Собором Церкви.

Заключне слово на бенкеті мав Владика Митрополит. Всі, які виступали, складали свої дари для громади. Після бенкету був концерт, а опісля танці для молоді.

Громада в Нортгемптоні дуже активна і сліди її корисної праці помітні. Побажаймо ж громаді і намайбутнє успіху та помноження тих здобутків, які вона мала досі на славу Божу та користь українського народу. **В. П.**

В Скарборо коло Торонта постав новий Відділ УНС

Торонто (К) — Дня 5-го липня ц. р. о год. 8-ій веч. в приміщенні парохіяльного дому на Скарборо відбулися перші основуючі Загальні Збори нового 415-го Відділу УНС ім. Лесі Українки. Організатором відділу була п. Софія Куца з допомогою В. Дідюка обл. організатора і гол. радного УНСоюзу. Збори відкрила організаторка УНСоюзу п. Софія Куца, яка подала програму зборів, вітала присутніх, в тому гол. радного В. Дідюка. Зборами проводила президія в складі: В. Дідюк — голова, В. Куций — секретар. Ширшу інформацію про УНСоюз та його значення в громадському житті для забеспечення будучности одиниць і родин подав гол. радний УНС В. Дідюк. Першу Управу Відділу обрано в складі: всеч. о. В. Жолкевич — голова, Зеновій Зозуляк — заст. голови, Петро Гуменюк — секретар, Антін Довбуш — скарбник, Контрольна Комісія: М. Микитюк — голова, Анастазія Міносора — член, Б. Артимко — член. В обговорюванні пляну праці було рішено продовжувати акцію придбання нових членів, щоб в скорому часі Відділ міг їх подвоїти. При відкритті нового Відділу УНСоюзу в Скарборо, потреба якого існувала здавна, дуже заслужився парох о. Володимир Жолкевич, при якого парохії св. Петра і Павла цей Відділ постав і примістився,

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СЕРПЕНЬ 1966 РОКУ

ДЕПАРТАМЕНТ СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

Прихід:

Відділ	Заплатив
1	240.27
2	136.12
3	75.15
5	648.26
6	42.59
7	286.34
8	684.66
9	129.44
11	121.63
13	509.37
14	617.90
16	83.84
17	58.74
19	103.69
20	510.80
21*	491.75
22*	923.89
23	349.52
24	143.94
25	573.51
26	7.95
27	400.45
29	299.45
30	119.10
31	79.20
32	24.40
33	351.47
34	11.08
35	495.03
36	309.41
37	360.41
38	343.72
39	1,135.60
40	32.62
41	10.02
42	1,151.36
43	1,568.07
44*	76.73
45	408.44
46	215.11
47	177.38
48	46.72
49	173.91
50	143.94
52	125.45
53*	640.32
54	113.26
55	272.60
56	68.46
57	638.19
58	189.05
59	658.09
60	34.92
62*	201.14
63	785.27
64	225.71
65	197.93
66	7.20
67	165.06
68	153.92
70	245.29
72	27.10
74	14.26
75	317.10
76*	657.99
77	73.27
78	214.42
79	21.63
80	35.56
81	172.56
83	411.29
84	132.84
85*	77.92
86	108.53
87	43.95
88*	262.62
89	21.94
90	252.47
91*	352.49
92	54.43
93	152.00
94	2,099.02
95	54.20
96	341.04
97	112.97
98	69.72
99	133.36
100	213.42
101	18.02
102	943.75
103	194.70
104	275.39
105	466.56
106	1,098.05
107	133.66
108	68.41
109	123.17
110	18.25
111	22.41
112	204.24
113	451.98
114*	1,442.25
115*	149.78
116*	761.30
117*	323.55
118	19.98
119	178.59
120	456.27
121	410.83
122	81.57
123	112.96
124	146.74
125*	1,049.47
126	76.87
127	1,036.60
128	180.20
130	580.32
132	93.03
133*	1,192.50
134	98.02
135	12.70
136	83.83
137	149.62
138	59.21
140	54.78
141*	143.54
142	243.78
144	113.26
145	73.44
146	372.37
147	1,032.49
148	66.10
149	168.83
150	177.15
151*	258.84
152	91.97
153*	2,428.35
155	1,160.10
156	400.46
157	78.69
159	76.55
160	51.45
161	709.12
162	26.08
163	570.85
164	161.98

Відділ	Заплатив
166	16.07
167	97.74
168	249.43
169	37.75
170	393.82
171	293.29
172*	278.89
173	486.90
174	471.19
175	310.97
176*	909.90
177	289.55
178	144.26
179	121.55
180	132.82
181	67.72
182	300.74
183	591.00
185	37.41
187	70.54
190	40.62
191	923.12
192	323.13
193	21.64
194	1,569.67
195	13.41
196	21.76
197	13.05
198	5.00
199	23.76
200	362.59
201	15.06
202	54.95
203*	78.57
204	1,219.39
206	477.02
207	85.57
208	41.09
209	30.60
210	156.70
211	217.81
212	69.61
213	90.18
214	162.10
215	38.46
216*	727.00
217	1,061.89
218	229.25
219	561.59
220	821.79
221*	3,090.22
222*	394.79
223	228.41
224	69.80
225*	8.81
226*	250.76
227	13.53
228	46.65
229	34.25
230	669.31
231	70.57
232	58.37
233*	457.75
234	399.63
235	478.22
236	265.39
237	255.18
238*	1,455.04
239*	397.68
240	1,468.38
241	29.10
242*	776.42
243*	145.95
244	15.98
245	522.63
246	23.16
247	88.82
248	129.53
249	17.30
250*	176.52
251	485.56
252*	1,270.46
253	172.49
254	492.90
255	59.06
256	284.60
257*	988.19
258	8.95
259	267.20
261	117.33
263	27.44
264	23.61
265	85.80
266	916.55
267*	617.11
268	118.81
270	474.98
271*	214.48
272	29.91
274*	245.26
275	70.33
276	427.17
277	1,544.35
278	41.43
279	28.89
280	100.32
281	249.54
282	62.16
283	328.03
284	108.21
285	108.99
286	136.60
287	725.85
288	200.31
289	286.60
290	134.27
291*	437.57
292	1,035.35
293	442.60
294	15.85
295	389.42
296	170.42
297	10.25
299	90.84
300	42.22
301	260.04
304	512.68
305	344.26
306	92.10
307	161.89
308	57.84
309*	62.30
310	128.37
311	2.42
312	40.02
313	21.41
314	90.37
316	1,268.66
317*	144.23
318	56.43
319	89.02
320	483.47
321	193.73
322	38.73
323	135.15

Відділ	Заплатив
324	178.20
325	908.32
327	243.08
330	474.39
331	62.74
332	117.26
333	98.81
334	518.10
335*	55.72
336	767.66
337	461.34
338	120.23
339*	213.52
340	82.39
341*	1,258.49
342	249.34
343	282.71
344	46.52
345	591.98
347	303.05
348	320.82
349	381.81
350	271.08
351	72.24
352	214.25
353	237.64
354	108.43
355	122.46
356	209.79
357	28.37
358	29.48
361	2,973.25
362*	237.28
363	114.12
364	646.72
365	27.02
368	67.47
369	162.59
370	358.35
371	628.92
372	852.85
373	100.44
374*	788.52
375	797.76
376	106.89
377	9.44
378	22.64
379	2,641.86
382	16.12
383	419.00
384	77.47
385	954.92
386	71.32
390*	173.57
391	29.20
392	5.38
393	38.28
394	81.26
396	47.92
397*	1,174.45
398	33.49
399	902.08
401	9.49
402*	728.27
403	75.16
404	137.72
405	34.36
406	305.15
407	404.97
408	9.51
409	55.41
411	17.12
412*	526.97
413	134.86
414*	1,541.88
417	35.93
418*	265.25
422	270.73
423*	779.13
424*	118.10
425*	39.18
427*	971.17
429	33.21
430	770.94
432	3,659.60
433	161.65
434	510.30
435*	87.98
436*	505.94
437	705.05
438	58.91
439*	513.33
440*	387.04
441	305.71
444*	68.08
445	790.54
446*	230.00
448*	2,347.56
449	15.48
450*	342.96
452	141.28
453*	20.00
454*	842.60
455	604.74
456	197.24
457	390.61
458*	526.55
459*	98.19
460	199.73
461*	794.35
462	59.28
463*	1,792.80
464	345.68
465	242.61
466*	280.15
467	18.48
469*	378.21
471*	939.14
472	471.97
473	943.80
474*	109.38
475	32.82
476	148.45
477	211.82
478*	95.39
479*	225.63
480*	146.29
481	158.96
482	62.98
484	533.58
485	30.58
486	205.54
487	289.62
488	50.94
489*	481.93
490	83.23
491	137.80
492*	254.39
495*	107.16
496	134.30
498	263.64
499*	54.39
501	15.24
502*	352.35
503*	180.95
506	75.32

З місячних вкладок від старших членів ________ $147,196.21

АКЦИДЕНТОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ

Відділ	Заплатив
14	34.50
16	3.70
20	4.80
22*	9.20
25	1.70
29	.85
35	3.65
39	24.80
42	12.20
52	6.40
55	1.10
57	9.20
59	4.50
76*	21.40
77	12.20
78	8.95
79	7.80
80	11.00
83	42.05
90	4.70
94	12.20
96	2.10
102	3.30
103	21.05
105	1.00
108	2.70
114*	28.35
116*	21.00
120	3.90
123	5.70
125*	2.20
133*	40.20
138	42.30
142	1.95
150	3.50
153*	29.55
155	2.95
157	4.05
161	15.10
164	1.10
170	12.20
171	1.10
172	34.00

Відділ	Заплатив
173	18.70
174	77.00
175	7.20
182	1.95
183	45.00
191	3.20
194	12.95
204	4.85
206	25.00
207	40.40
208	1.35
214	42.65
219	13.55
221*	26.10
233*	1.90
234	3.20
235	12.00
236	8.30
238*	12.20
239*	8.90
247	1.00
251	5.00
257*	10.20
266	14.40
268	11.00
270	3.05
271*	8.25
277	31.40
282	11.30
287	15.65
293	33.50
301	2.45
304	1.10
307	24.80
309*	3.40
316	3.80
317*	22.00
320	18.25
327	21.00
332	2.45
333	18.40
334	15.55
337	14.10

Відділ	Заплатив
340	15.70
341	15.20
345	24.05
349	26.30
361	16.85
362	11.10
367	15.20
368	19.45
371	8.50
372	12.20
375	12.60
379	21.20
383	9.20
385	31.40
402*	35.80
407	14.00
408	1.50
412*	15.20
414*	2.90
418*	16.90
422	12.20
423*	47.85
427*	25.50
430	36.20
432	9.10
434	41.60
437	3.45
439*	2.45
445	82.20
446	11.00
454*	23.20
458*	15.20
449*	7.95
461*	71.86
472	7.00
473	28.00
478*	3.65
479*	3.20
484	15.20
486	3.20
495*	56.90
498	1.10

З місячних вкладок від членів обезпечених в акцидентовім обезпеченні ________ $1,999.01

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

Відділ	Заплатив
1	29.49
2	15.47
3	106.55
5	162.14
6	47.90
7	81.63
8	373.72
9	25.18
11	26.15
13	253.92
14	284.14
16	72.31
17	1.06
20*	573.52
21	59.90
22*	276.09
23	97.08
25	87.07
26	1.50
27	92.02
29	56.90
30	5.75
33	108.74
35	122.90
36	93.53
37	125.99
38	316.21
39	448.56
40	24.32
41	3.00
42	508.86
43	7.52
44*	16.78
45	327.14
46	78.45
47	66.22
48	13.32
49	77.38
50	36.40
52	78.89
53*	242.20
54	117.94
55	177.15
56	30.07
57	606.49
58	117.85
59	246.85
60	16.08
62	23.81
63	483.26
64	139.91
65	34.75
67	90.45
68	103.48
70	160.08
74	2.12
75	227.55
76*	85.11
77	2.50
78	41.33
79	1.25
80	22.93
81	118.43
83	349.10
84	55.95
85*	143.15
86	32.00
87	17.37
88*	200.03
90	57.32
91*	19.86
92	8.69
93	77.98
94	699.06
96	159.39
97	57.86
98	21.32
99	76.11
100	1.25
102	578.59
103	17.84
104	106.77
105	216.75
106	313.70
107	107.08
108	80.17
109	59.56
110	5.84
112	159.74
113	32.59
114*	487.68
115*	73.70
116*	106.31
117*	44.09
119	42.36
120	278.26
121	61.25
122	22.70
123	19.19
124	7.00
125*	1,135.71
126	7.15
127	253.78
128	19.94
130	274.45
132	10.01
133*	405.55
134	2.00
136	12.96
137	87.69
138	6.07
140	74.03
141*	46.21
142	136.05
144	67.73

Відділ	Заплатив
145	26.91
146	253.06
147	365.66
148	4.75
149	52.76
150	7.26
151	28.75
153*	976.40
155	505.14
156	163.54
157	71.78
159	1.88
161	293.46
162	222.27
163	342.33
164	37.31
167	52.08
168	31.34
169	16.71
170	118.68
171	176.14
172*	249.61
173	204.33
174	141.48
175	104.89
176	67.01
177	92.90
178	49.04
179	28.23
180	82.48
181	8.85
182	75.28
183	163.11
185	8.38
187	22.39
190	7.82
191	491.39
192	192.82
194	170.15
199	10.12
200	125.93
201	3.91
202	4.78
203*	59.18
204	356.59
206	245.47
207	4.74
208	34.83
210	117.06
211	82.91
212	6.91
213	30.36
214	194.27
215	29.62
216*	49.43
217	409.43
218	69.67
219	285.14
220	349.70
221*	1,057.64
222*	230.42
223	10.42
224	42.06
225*	3.73
226*	40.80
229	2.81
230	345.57
231	70.79
232	1.50
233*	102.66
234	244.25
235	97.58
236	132.31
237	80.57
238*	874.58
239*	67.08
240	778.90
242*	50.82
243*	123.09
244	.77
245	312.93
247	1.79
248	39.81
250*	4.67
251	169.38
252*	97.30
253	5.84
254	293.69
255	2.96
256	55.64
257*	272.94
258	20.79
259	55.78
260	28.28
261	47.62
263	7.80
264	6.79
265	31.77
266	268.14
267*	165.36
268	215.64
270	99.01
271*	212.14
274*	51.58
275	43.43
276	96.51
277	471.17
278	20.08
279	4.01
280	12.76
281	128.07
282	37.14
283	236.81
284	47.43
285	8.49

Відділ	Заплатив
286	3.92
287	126.43
288	174.59
289	96.38
290	144.58
291*	142.41
292	442.59
293	197.24
294	3.71
295	303.21
296	92.06
297	4.28
299	59.34
300	5.07
301	144.22
303	78.06
304	199.62
305	154.81
306	20.26
307	106.96
308	27.44
309*	13.96
310	33.68
311	1.50
312	15.40
313	11.69
314	36.88
316	618.16
317*	85.15
318	20.63
319	56.07
320	195.61
321	118.46
322	9.21
323	137.69
324	14.36
325	389.26
327	238.67
330	234.24
331	4.55
332	18.91
333	16.77
334	204.81
335*	71.07
336	282.76
337	216.44
338	179.48
339*	47.40
340	17.50
341*	165.54
342	113.10
343	69.41
344	59.70
345	159.74
347	103.42
348	171.86
349	127.73
350	171.81
351	5.75
352	55.29
353	68.99
354	32.38
355	87.54
356	94.50
357	3.72
361	840.69
362*	104.04
363	56.57
364	254.25
365	2.75
367*	1,358.05
368	13.65
369	98.28
370	132.31
371	131.64
372	272.45
373	3.59
374*	566.20
375	74.71
376	4.74
377	16.99
378	0.80
379	1,166.08
383	189.83
384	37.31
385	451.55
386	110.59
390*	104.47
391	5.96
393	9.79
394	24.05
397*	322.35
399	351.44
402*	321.94
403	39.27
404	56.24
405	10.28
406	118.68
407	31.21
408	47.00
409	4.84
411	9.79
412*	22.49
413	50.46
414*	970.65
418*	97.60
422	88.59
423*	342.26
424*	15.64
427*	827.40
429	6.16
430	336.86
432	1,196.93
433	90.87
434	107.57

Відділ	Заплатив
435*	33.92
436*	484.73
437	257.26
438	9.40
439*	378.52
440*	56.24
441	158.08
444*	24.95
445	393.30
446*	44.78
448*	194.14
450*	34.06
452	53.11
453*	10.04
454*	220.51
455	127.89
456	163.86
457	152.32

Відділ	Заплатив
458*	299.69
459*	1.58
460	86.32
461*	484.85
463*	282.69
464	316.63
465	50.42
466*	413.91
467	3.00
469*	69.97
471*	1,053.98
472	196.13
473	341.82
474*	20.58
475	2.58
476	34.96
477	134.43
478*	46.19

Відділ	Заплатив
479*	84.58
481	52.49
482	8.25
484	179.08
486	83.06
487	29.08
488	66.52
490	67.26
491	70.85
492*	79.11
495*	129.31
496	10.50
498	125.86
499*	65.85
502*	83.99
503*	159.14
506	56.05

З місячних вкладок від членів обезпечених в молодечому департаменті ________ $58,693.19

З місячних вкладок від членів	$207,888.41
Прихід від Реальностей в Кергонксон, Н. Й.	76,886.72
Відсотки від бондів	52,083.66
Відсотки від морґеджів	37,882.96
Приходи друкарні і книгарні	23,145.59
З переносу федерального податку за помічні сили	2,147.92
Чинш від реальности в Джерзі Сіті	2,000.00
Відсотки від членських позичок	1,341.37
Вплачення на заплату податків морґеджових інвестицій	1,291.10
Зворот виплати посмертного додаткового обезпечення	1,000.00
З переносу шпитального обезпечення помічних сил	674.75
Виплати на видання Української Енциклопедії	338.50
Пожертви до фонду наглої потреби	209.00
Звернено кошти при морґеджових інвестиціях	230.00
З переносу Стейтового податку за помічні сили	159.70
Дивіденди від Стаків	112.50
З переносу резерви при зміні кляс обезпечення	130.00
Зворот коштів конвенції	95.74
Зворот позички з народного фонду	21.45
Разом	$408,239.37

ВІД ІНВЕСТИЦІЙ

Сплата морґеджів	52,876.03
Сплата членських позичок	6,240.94
Разом	$59,116.97

ПОВДОРЕННЯ

З місячних вкладок, відсотки від інвестицій і т. д.	$408,320.37
Сплати при інвестиціях	59,116.97
Разом	467,437.34

РОЗХІД:

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ПО БЛ. П.

6 Олійник Федір	500.00
8 Олекса Юстина	500.00
8 Дучинський Іван	1,000.00
20 Стефанський Данило	1,000.00
21 Леськів Николай	1,000.00
33 Демкович Марія	500.00
37 Возняк Христина	250.00
55 Шиманський Степан	1,500.00
64 Дунець Іван	1,000.00
64 Телевяк Анна	500.00
76 Салабун Юлія	500.00
76 Гринко Гнат	1,000.00
77 Мисько Софія	1,000.00
81 Корчинський Андрій	1,000.00
83 Навроцький Йосиф	1,000.00
90 Чепа Анастасія	500.00
104 Ворона Іван	500.00
123 Іванців Михайло	1,000 0
125 Дутко Анна	1,000.00
127 Макогон Ксеня	500.00
130 Ревеґа Йосиф	1,000.00
147 Фартух Петро	500.00
151 Розибанчук Катерина	1,000.00
155 Капцьо Домініка	1,000.00
160 Мус Теодор	500.00
161 Муха Николай	1,000.00
166 Ломничук Іван	1,000.00
175 Клоп Василь	1,000.00
182 Паниця Петро	500.00
191 Помібер Йосиф П.	2,000.00
194 Озарчук Семен	824.91
204 Гонтарюк Іван	500.00
207 Романюк Яків	500.00
217 Чапранський Кость	1,000.00
237 Бояник Катерина	1,000.00
243 Яруняк Катерина	500.00
243 Мацяк Параська	1,000.00
251 Вакалюк Анна	1,000.00
256 Тимчак Дмитро	500.00
266 Андруховська Ксеня	500.00
266 Андруховська Ксеня	500.00
290 Андрейчук Софія	750.00
292 Савка Максим	1,000.00
203 Дибак Лев	500.00
304 Іванко Дмитро	213.00
316 Магомет Николай	500.00
319 Пшик Володимир (свщ.)	500.00
323 Кархут Дмитро	1,000.00
335 Кроль Іван	1,098.00
344 Малецька Марія	1,000.00
357 Клапко Олекса	1,000.00
358 Шеґда Анна	500.00
364 Малко Дмитро	1,000.00
367 Тиран Розалія	500.00
379 Левицький Святослав	500.00
379 Іванюк Марія	500.00
385 Панчишин Іван	1,000.00
387 Науменко Іван	500.00
396 Слободян Ілько	1,500.00
405 Бараняк Онуфрей	653.00
423 Рибак Володимир	500.00
452 Шевченко Володимир	500.00
432 Венеш Ярослав, свщ.	1,000.00
427 Козел Дмитро	1,500.00
458 Хомяк Катерина	500.00
471 Гаврилюк Михайло, свщ.	500.00
Виплачено посмертних запомог	$51,788.91

ІНШІ ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНОГО ФОНДУ

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	$ 40,300.00
Грошеві звороти	17,766.39
Премія за додаткове обезпечення	1,610.05
Дивіденда для чеків	1,024.45
Виплати на реальностях в Джерзі Сіті, Н. Дж.	536.02
Відсотки на закуплених бондах	130.00
Заплата вклад. за дітей, котрих родичі померли	105.09
Разом інші виплати посмертного фонду	$ 61,472.60

ПОВТОРЕННЯ

Виплати посмертних запомог	$ 51,788.91
Інші виплати посмертного фонду	61,472.60
Разом виплачено з посмертного фонду	$113,261.51

ВИПЛАТИ З ФОНДУ НАРОДНОГО

Стипендія	$100.00
Спортова акція	385.00
Разом	$485.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАХИСТУ

Виплати на реальностях в Кергонксон, Н. Й.	$54,190.06

ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ З ФОНДУ ЗАПОМОГОВОГО

1 Ференц Дмитро	$ 35.00
6 Сенківський Антін	35.00
8 Фатюк Марія	25.00
8 Гарасимів Пилип	35.00
8 Тутко Мидан	35.00
8 Микитюк Марія	25.00
8 Расмусин Ольга	25.00
20 Березовський Василь	35.00
20 Стасів Каролина	25.00
20 Мазурик Евстахій	35.00
20 Білоус Атаназій	35.00
33 Щпирналь Ева	25.00
33 Козлів Неля	25.00
39 Диник Анна	25.00
56 Домброва Франко	35.00
58 Лихогруд Микола	35.00
64 Дворецький Сем	35.00
76 Двцковський Іван	35.00
83 Міщишин Текля	25.00
83 Коструба Наталія	25.00
100 Качур Анна	25.00
104 Стецько Йосиф	35.00
104 Грабар Стефан	35.00
105 Шагала Стефан	25.00
106 Пундор Софія	25.00
106 Надзікевич Олекса	35.00
106 Крупка Стефан	35.00
112 Старинщак Катерина	25.00
112 Волошин Марія	25.00
113 Корей Марія	25.00
113 Гембель Анна	25.00
113 Корчок Анна	25.00
114 Пирощенко Андрій	65.00
127 Сташків Катерина	25.00
130 Боднар Павло	35.00
131 Басараб Павло	35.00
131 Панчишин Ілля	35.00
131 Фединська Петронеля	25.00
133 Вудник Антін	35.00
135 Терлецька Марія	25.00
135 Терлецький Михайло	35.00
143 Дудяк Ева	25.00
155 Рилик Ева	25.00
155 Маслій Марія	25.00
155 Романко Іван	25.00
155 Телешевський Карло	35.00
155 Білинська Агафія	25.00
156 Бурий Микола	40.00
161 Довжицька Катерина	25.00
161 Геряк Іван	35.00
161 Сисин Микола	35.00
161 Пасланський Петро	35.00
164 Луців Микола	35.00
168 Космина Григорій	35.00
169 Валентія Віктор	35.00
170 Павляк Григорій	35.00
175 Поцик Михайло	30.09
183 Кіцак Стеля	25.00
191 Клим Катерина	25.00
204 Грицишин Микола	35.00
217 Боженко Іван	35.00
217 Перчик Олена	25.00
230 Стрілка Марія	80.00
230 Вуйчик Іван	35.00
242 Найдук Марія	25.00
242 Костишак Андрій	35.00
242 Галіда Іван	35.00
242 Головатий Іван	35.00
245 Балух Наталія	25.00
256 Недошитко Фред	15.00
276 Ярош Микола	35.00
277 Кирилюк Іванна	25.00
288 Тимко Андрій	35.00
308 Данко Анна	25.00
319 Кунц Марія	25.00
320 Тарас Марія	25.00
335 Галун Іван	35.00
337 Горобійовська Катерина	25.00
353 Кох Марія	25.00
356 Богуніс Анна	25.00
361 Савицький Василь	35.00
361 Зелений Григорій	35.00
361 Василишин Микола	35.00
361 Савицький Михайло	35.00
361 Лушпинський Тома	35.00
361 Вельничук Аврора	25.00
362 Антош Анна	25.00
364 Павлина Текля	25.00
367 Якимович Марта	25.00
367 Кобрин Теодор	35.00
367 Лиско Володимир	40.00
367 Стадник Катерина	25.00
367 Тимків Іван	35.00
379 Сенів Григорій	35.00
382 Загибайло Анна	25.00
397 Лисянський Іван	35.00
397 Драб Стефан	35.00
403 Альхазин Марія	25.00
423 Даниленко Наталія	25.00
29 Вайпа Антін	35.00
29 Вайпа Андрій	35.00
237 Бакалець Микола	35.00
283 Зановяк Симон	35.00
	$3,155.00

Канада

432 Романик Елеонора	25.00
440 Волощук Стефан	35.00
	$ 60.00
Разом	$3,215.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ АДМІНІСТРАЦІЙНОГО

Виплати друкарні й книгарні	$21,766.86
„Свобода" за орган	8,600.00
Платня помічних сил	8,221.40
Кошт контролі фахових „авдиторів"	5,863.47
Платня головного уряду	5,350.00
Федеральні і Стейтові податки за помічні сили	3,846.24
Канцелярійні друки	3,058.54
Оплата шпитального обезпечення працівників	1,326.25
Кошти подорожі постійним організаторам	1,759.92
Групове обезпечення помічних сил	1,150.00
Кошти подорожі і репрезентації	1,144.08
Нагорода постійним організаторам	1,051.00
Чинш за офіс у власному домі	1,000.00
Направки й чищення машин та інші видатки	513.03
Пенсійні оплати працівників	500.00
Меблі і потреби для офісу	488.01
Кошта конвенції	450.21
Провірка здоров'я нових членів	409.20
Асекурація	370.00
Канадійська канцелярія	366.66
Видатки на пошту	252.00
За обслугу машин IBM	232.67
Телефон	214.97
Оплата за канадійські чеки депозити	167.90
Нагорода секретарям	146.69
Книжки і друки	87.58
Бонди урядовців і працівників	83.00
Нагорода організаторам	76.00
Оголошення	35.00
Кошт при морґеджових інвестиціях	36.45
Актюар за праці	1.50
Разом	$68,563.63

ІНВЕСТИЦІЇ

Інвестовано в морґеджах	$125,000.00
Позички членам	7,776.37
Інвестовано в реальностях	485.05
Разом	$133,261.42
Разом розхід в серпні 1966 р.	$372,981.62

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем липня осталася	$366,352.45
Прихід за серпень	467,437.34
Разом	$833,789.79
Розхід за серпень	372,981.62
Готівка з кінцем 31 серпня 1966 р. остається	$460,808.17

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:

Готівка	$ 460,808.17
Морґеджі	8,527,881.34
Бонди	21,624,063.31
Позички членам	486,722.89
Реальности	572,264.21
Машини	33,567.83
Разом	$31,705,325.75

СТАН ДОВЖНИЙ:

Посмертні, резервові і адміністраційні фонди	$30,630,832.18
Фонд конвенційний	6,843.84
Фонд запомоговий	358,799.24
Фонд народний	6,966.80
Фонд сирітський	136,359.37
Спеціяльний фонд	428,230.10
Фонд захисту	117,913.35
Фонд наглої потреби	22,341.38
Разом	$31,705,325.75

Іван КОКОЛЬСЬКИЙ
гол. касир

ГОЛОВНИЙ УРЯД УНСОЮЗУ:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ

Головний предсідник:
JOSEPH LESAWYER
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Перший заступник головного предсідника:
STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago 34, Ill.

Другий заступник головного предсідника:
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn 26, N.Y.

Третій заступник головного предсідника:
BOHDAN ZORYCH
604 Bathurst Street
Toronto 4, Ont., Canada

Четвертий заступник головного предсідника:
WALTER SOCHAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир:
JOHN KOKOLSKI
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia 38, Pa.

PETER PUCILO
10111 So. Artesian Street
Chicago, Ill.

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IVAN WASZCZUK
2846 Geneva
Dearborn, Mich.

JOHN W. EVANCHUK
9312 Sherman Road
Morton Grove, Ill.

ГОЛОВНІ РАДНІ:

TARAS SZMAGALA
7725 Selwick Dr.
Parma 29, Ohio

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Rd.
Philadelphia, Pa. 19118

MYRON KUROPAS
1752 N. Normandy Ave.
Chicago, Ill. 60635

WASYL DIDIUK
142 A Grenadier Rd.
Toronto 3, Ont., Canada

ANNE DUBAS
771 Sanford Avenue
Newark, N.J. 07106

WOLODYMYR ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

DMYTRO POPADYNEC
3323 Zotique St.
Montreal, Que., Canada

ANNA CHOPEK
117 Greenfial Rd.
Mattapan, Mass.

MARIA DEMYDCHUK
416 — 17th Street
Brooklyn 15, N.Y.

HELEN OLEK
2151 N. Lorel Avenue
Chicago 39, Ill.

JOHN ODEZYNSKY
5909 N. Camac Street
Philadelphia 41, Pa.

MICHAEL DANYLUK
5815 Clinton Avenue
Minneapolis, Minn. 55419

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa.

ВІСТІ З ТОРОНТА

НА НОВІЙ ПАРОХІЇ. Всеч. о. Володимир Жолкевич, що досі був парохом церкви св. Петра і Павла на Скарборо, де при своїй парохії допоміг зорганізувати відділ УНС ч. 415, та був його головою, одержав від 1 вересня ц. р. нове призначення до одної з найкращих церков в Торонті, церкви св. Покрови, на місце недавно померлого всіми любленого і шанованого бл. п. о. Я. Бенеша. Новим парохом церкви св. Петра і Павла на Скарборо став Всеч. о. Р. Набережний, молодий і повний енергії священик, що досі був парохом в Чатгам, Онтаріо. Обом нашим отцям, активним і знаним не тільки із церковно-релігійної праці, але також і многогранної громадської, бажаємо найкращих успіхів.

Поезії Ю. Липи. Відділ Українського Лікарського Товариства в Торонті за ініціятивою і під проводом д-ра П. Глібовича спонзорує видання досі ще недрукованих поезій Ю. Липи, що появиться ще цього року, під редакцією поета Е. Маланюка. Виданням творів Ю. Липи лікарі Торонта вшановують світлу пам'ять свого колеґи, що віддав життя своє за Україну в геройських рядах УПА.

ЛЕВ ТУРКЕВИЧ. У п'яту річницю смерти бл. пам'яті Лева Туркевича, відомого дириґента і музики вийшла з друку книжка про його життя і творчість. Книжка має 353 сторінки та около 100 світлин. Набути можна в усіх книгарнях Торонта.

ОРГАНІЗАЦІЙНА ПОЇЗДКА. 5 жовтня 1966 р. головний радний і обласний організатор УНС, В. Дідюк, виїжджає в організаційну поїздку на північ Канади, та відвідає такі відділи УНС: Судбури, Кіркленд Лейк, Тиминс, Су Сен Марі, Форт Вілліям, та відбуде півокружну нараду з активом УНС. Завдання організаційної поїздки, — це не тільки зактивізування організаційної праці відділів УНС, це також організація нових, контакт з церковними і світськими організаціями, та вивчення всіх можливостей ще кращого і більшого росту УНС, на розлогих просторах Канадійської півночі.

ХОР „ПРОМЕТЕЙ". Наш славний Торонтонський чоловічий хор „Прометей" знов виїжджає до ЗДА та дасть там із майже новим репертуаром два концерти. Перший концерт відбудеться 8-го жовтня у Філядельфії, о год. 8-ій вечором в залі „Бенджемін Френклін Авдиторії" при вул. Ґрін і Брод, а другий у Ню Йорку 9-го жовтня о год. 9-ій веч. в залі Фешен Інституту при 225 Вест. 24 Стр. Треба ствердити, що від часу, doли дириґентом хору став мґр В. Кардаш, хор робить великі поступи в гідній і мистецькій репрезентації українського вокального мистецтва, та став одною із найкращих під кожним оглядом наших мистецьких одиниць. З хором виїжджає також і танцювальний ансамбль „Верховина" під проводом п. В. Соняка. Як повідомляє голова хору п. М. Галюк, то цей хор є включений до програмового виступу на Світовій Виставці „ЕКС-67" в Монтреалі, працює над випуском нових пластинок, підготовляє новий репертуар. Але найбільшим досягненням хору те, що до нього включаються молоді співаки. Віримо, що громадянство Філядельфії і Ню Йорку своєю численною участю в концертах, заохотить до праці наших хористів та буде любуватися мистецьким виконанням нашої української пісні.

МІН. ІВАН ЯРЕМКО. Асоціяція прогресивно — консервативної партії округи Белвудс влаштовує спільний обід для вшанування 15-літньої діяльности, члена провінційного парляменту, Івана Яремка, королівського радника, провінційного секретаря Онтарія і міністра громадянства і еміґрації. Спільний обід відбудеться в п'ятницю 21 жовтня о год. 6:30 веч. в Роял Йорк готелю, Торонто.

ЗАГАЛЬНИЙ З'ЇЗД СГД КАНАДИ. В днях 4-5 вересня відбувся в Ошаві, 34-ий з черги Загальний З'їзд Союзу Гетманців Державників Канади. По звітах управи і дискусії, обрано нові органи СГД, які очолив п. Григорій Стадник, як голова і п. Мирон Королишин, як секретар. На передодні З'їзду Дирекція Видавничої Спілки „Батьківщина" призначила на пост свого пресового органу „Батьківщина" нового головного ред. мґр Поронюка, який —уже редаґував той часопис у роках 1957-1959.

В. Дідюк

Петро Ямняк

ЗА ДАЛЬШІ НАШІ ОСЯГИ

Про жертвенність нашої еміграції немало пишеться на сторінках нашої преси. Завдяки їй, помимо недотягнень, які дехто хоче розтягати в нескінченість, — треба сказати, що ми все таки ростемо, ми все маємо своєю наполегливою працею незаперечні здобутки, які кінець-кінців ідуть на користь нашого народу, ідуть вкористь його визволення з московської тюрми народів.

Коли оглянутися позад себе п'ятнадцять років, і порівняти те, що ми тоді застали, з тим, що сьогодні здобули, мусимо признати, що наші здобутки таки немалі. Та, як би так упарі, у такт одиницям, та маршувала вся наша політична еміграція, то нині ми могли б бути свідками не таких осягів, а далеко більших, які лицювали б великій нашій еміграції і тим великим цілям, із-за яких ми покинули рідні землі.

Найлегше стояти збоку, приглядатися і критикувати. Позитивна критика навіть конечна, щоб справи могли доходити до найкращого завершення. В житті людини, в житті громади та в житті держави, ніколи нічого немає совершенного, бо ж і сама людина, як така, не є совершенна. Але при спільних зусиллях можна багато некорисного оминути, недотягнення направити, щоб більше не повторювати промахів, які шкодять інтересам нашої громади і рідному народові.

Ось наближається конвенція УККА. Передбачаємо багато крику, критики, але віримо в здоровий глузд нашої громади і віримо, що всі недоліки, бо де їх немає, будуть полагоджені із точки зору найкращого добра тої тут найвищої нашої інституції, щоб вона могла намайбутнє працювати успішніше на користь нашої тут спільноти й на користь скорішого визволення нашого народу з московсько - комуністичної кормиги.

Пишучи ці рядки, маю на увазі одну поважну справу. Справа, якій ми досі присвятили якнайменше нашої уваги. Цій справі ми повинні присвятити трохи часу і на Конвенції УККА. Це справа нашої пропаґанди на телевізії. Нині в Америці мільйони людей сидять при телевізії, і вона безперечно впливає на їхню опінію. Ми не мусимо купувати певної стації, а вона купить нас, якщо ми того захочемо. Хтось може собі подумати, що автор тих рядків пише дурниці. Зразу даю пояснення. Два тижні тому танцювальна група з Пасейку під керівництвом п. Стеткевича виступила на телевізії. І стація заявила, що коли буде належний відгук, вона може напостійно занґажувати нашу танцювальну групу до виступів.

Коли приглядаємося цій танцювальній групі, то мусимо ствердити, що вона має всі дані, щоб постійно на телевізії виступати. Але це залежить у великій мірі від нашої великої громади в Америці. Якщо ми п. Стеткевичеві підемо на зустріч, дамо йому можність заснувати таку постійну танцювальну групу, яка стала б поважним ансамблем.

Панові Стеткевичеві треба дати людей, які люблять сцену і пісню, які присвятилися б професійно цій великій справі, коли б вона давала їм матеріяльну базу до життя, а для рідного народу вторувала б шлях до волі.

Будується церкву св. Володимира в Ґлен Спей, Н. Й.



Дерев'яні рами церкви св. Володимира в Ґлен Спей

Тридцятого липня цього року, у празник св. Володимира, відбулася небуденна подія в українському селі в Ґлен Спей.

Цього ж дня, якраз в рік після посвячення землі під будову нової Української Католицької Церкви св. Володимира о. протоігумен Коґут, ЧСВВ в сослуженні оо. ігуменів Катрія, ЧСВВ та Кузьм'яка, ЧСВВ, при численній участі мешканців української вакаційної громади в Ґлен Спей, посвятив мури пивниці та угольний камінь тієї церкви.

Під час посвячення гарно промовляв до вірних о. протоігумен, а після нього д-р Євген Грабарчук, голова будівельного комітету, подякував громаді за жертвенність і поміч у реалізуванні шляхетного діла та закликав до дальшої наполегливої й послідовної праці. Опісля промовив до зібраних п. Бізланд, мейор Ґлен Спею, який звернув увагу на факт, що українці будують перший храм Божий в Ґлен Спей, та голова Українського Робітничого Союзу п. Батюк, який підкреслив вагу християнської моралі у сучасному житті. При кінці архітект Аполінарій Осадца, член ґлен-спейської громади та автор прокту церкви відчитав пропам'ятну грамоту, яку відтак у металевій пушці вмуровано в наріжний камінь.

Із церковної площі всі перейшли на площу Робітничого Союзу, де до вечора й старші й дітвора розважалися на фестині, з приводу празника св. Володимира, що вже увійшов як традиційне кожнорічне свято в Ґлен Спей.

Д-р Грабарчук з вірою в ідейність ґленспейської громади, запросив усіх на посвячення новозбудованої церкви в дні празника патрона церкви св. Володимира, в липні 1967 року.

Не голословне було запрошення д-р Грабарчука. Вже на другий день після врочистого посвячення угольного каменя, на площі де ще рік тому стояла тільки велика таблиця з проєктом церкви архітекта А. Осадци, будівничий, Юрій Костів, приступив до дальшої праці над здійсненням того проєкту. Зразу піднеслися великі, дерев'яні рами, що нестимуть, стіни, дах і копулу церкви (показані на світлині), а далі почав підноситися зруб стін і даху. Від того часу й досі не втихає стукіт молотків та свист моторової пилки. Робота кипить. Пан Костів хоче ще перед зимою підвести церкву під дах.

Комітет, що за два роки активної праці зумів перевести ідею будови церкви в Ґлен Спей в реальне діло й зібрати для цього відповідні фонди, відбув річні загальні збори членів української вакаційної громади в Ґлен Спей 28-го серпня ц. р.

В незвичайно діловій атмосфері обговорено всі справи, зв'язані з будовою церкви, та обрано новий комітет у майже не зміненому складі, під головуванням енерґійного дотеперішнього голови, д-ра Євгена Грабарчука.

Тепер комітет приготовляється до зимової збіркової кампанії з вірою в широку підтримку громади ґленспейської та не ґленспейської, бо церква св. Володимира в Ґлен Спей разом із могилою для поляглих героїв за волю України, висипаною декілька років тому, творитиме одинокий свого рода пам'ятник для прийдешніх поколінь вірности нашої еміграційної громади своїй Церкві та своєму Народові.

Стодолярова пожертва або безвідсоткова позика на сплату боргу УВАН у ЗДА

На звернення Української Вільної Академії Наук у ЗДА і заклик проф. Г. Д. Гагарина допомогти сплатити борг за будинок Академії, в додаток до вже опублікованих даних у „Свободі" ч. 149, 12 серпня і ч. 170, 14 вересня, додаємо дальший 3-тій список осіб, що зголосились по 16 вересня 1966 року:

Пожертви: по дол. 250: д-р Юліян Архипів, Н. Й., пам'яті дружини Ядвіґи Межуннс-Архипової; по дол. 100: Марія Ярославська, Д. Д. С., Н. Й.; Юрій Зеленський, інж., Н. Й.; Ілько Журжа, Філя; Надія і Ярослав Мігайчук, Парма; Юрій Оношко, Рочестер; д-р Василь Розгін, Клівленд; професор Іван Розгін, Централія, Ілл.; Василь Дмитренко, Мін.; Микола Іванчук, Н. Й.; д-р Віталій Богданів, Н. Й.; Юрій Богун де Ляре, Н. Й.; Консисторія Української Православної Церкви, Бавнд Брук; Дам'ян Горняткевич, Ірвінґтон, Н. Дж.; Іван Замша, Н. Й.; д-р Теодор Цюцюра, Галіфакс, Канада; Д. Сердюк, Н. Дж.; по дол. 50. К. Сітко, Рочестер.

Крім того надійшли пожертви на будинок: д-р К. Бризгун, Торонто, Канада дол. 30.; по дол. 25.: І. Голембійовський, Конн.; проф. Михайло Міщенко, Н. Д.; Іван Гаєвський, Н. Й.; по 10. дол.: проф. Богдан Загайкевич, Н. Дж.; о. Іван Ткачук, Н. Й.; Г. Слободяник, Канада; Федір Капуста, Н. Й.

На рахунок зголошених сум за цей час надійшло дол. 1,210, а від початку надійшло пожертв дол. 3,471 і позичок дол. 653.

У вересні Українському Народному Союзові в рахунок погашення боргу внесено дол. 2,000 і відсотки дол. 158.12. В 1966 році сплачено боргів за будинок Академії по 16 вересня 1966 року дол. 4,450 і відсотків дол. 501.87. На 16 вересня залишається решта боргу: УНС дол. 8,750 і безвідсоткові позички дол. 2,137, разом дол. 10,887.

Управа Академії висловлює щиру подяку всім, що відгукнулись і просить прихильників української вільної науки допомогти якнайскорше сплатити борг за будинок Академії.

Адреса Академії:

Адреса Академії: The Ukrainian Academy of Arts and Sciences in the U.S., Inc., 206 West 100th Street, New York, N.Y. 10025.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

У СОВЄТСЬКОМУ ТВОРІ „БОЛЬШАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ ВОЙНА", що появився в розмірі 617 сторінок у Москві, прославляється ролю Сталіна, але й Хрущова в останній світовій війні. Про колишніх совєтських достойників з того часу, Молотова, Маленкова, Кагановіча і Берію згадується тільки, як співвинуватців у великій „чистці", що її перевів Сталін в 30-их р.р. серед фахової совєтської верхівки, винищивши багатьох найздібніших генералів.

У БРИТАНІЇ ЗАДУМУЮТЬ ПЕРЕВЕСТИ зміну закону про розводи, при чому плянується відкинути дотеперішні причини для законного розводу — подружу зраду, жорстокість та дезерцію —, а залишити тільки одну причину: розбиття подружого співжиття. Мають покласти більший натиск на замирювання розсварених чоловіка і дружини та відмовити засадничо розводу, поки батько й мати дітей не подбають про добре забезпечення їх матеріяльної майбутньости до осягнення повнолітньости.

ІРАНСЬКИЙ ШАХ (король) РІЗА ПАЛЕВІ з дружиною відвідали Варшаву, де він і президент комуністичної Польщі Едвард Охаб обмінялись найвищими ордерами тих двох країн.

НОВОСПЕЧЕНИЙ АНГЛІЙСЬКИЙ МІЛЬЙОНЕР, Персі Гаррісон, який недавно виграв на тоталізаторі на футбольних змаганнях 338.356 англ. фунтів шт., цебто близько мільйон долярів, нарікає, що відколи він дістав ті гроші — сиплються на нього самі нещастя. Він виїхав з дружиною і 5-теро дітьми над море, а за той час здохли йому на його бідній фармі улюблений собака і три коти та всі діти захворіли, об'ївшись, мабуть, стравами, до яких не привикли були на своїй фармі.

ІЗ НІМЕЦЬКОЇ В'ЯЗНИЦІ У ШПАНДАВ вийдуть в цьому тижні на волю колишній гітлерський міністер збройного постачання Альберт Шпеер, який має тепер 61 років, і колишній лідер „гітлерюгенд", тепер 59-літній Балдур фон Шірах. Кожний з них відсидів по 20 років в'язниці як воєнний злочинець. Шірах, який майже осліп, хоче „спокійно дожити віку" у родині свого сина, а Шпеер, інженер, гадає ще працювати в промислі. У Шпандав залишився ще тільки один із найвищих гітлерських достойників, засуджених у Нюрнберзькому процесі, заступник Гітлера Рудольф Гесс, засуджений на досмертню в'язницю.

У КОМУНІСТИЧНОМУ КИТАЇ на перше місце з усіх тамошніх жінок виступила дружина Мао-Тсе-тунґа Чіянг Чінґ, яка донедавна трималась в тіні політичного життя. Вона стала тепер наче духовим провідником хуліґанських „червоноґвардистів". Зате відсунено від усіх впливів і позбавлять, мабуть, формального членства в комунокитайській верхівці вдову по засновникові китайської республіки Су Ят-тсені яку недавно „червоноґвардійці" пограбували й оскаржили у „симпатіях до капіталізму".

НОРВЕЖСЬКЕ МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ скасувало розпорядження одної школи, що її директор виключив учня, який носив довге волосся. Міністерство рішило, що довге волосся і бороди у студентів не є перешкодою для їх студій. Зате, напр., у Бразилії, заборонено воякам і старшинам носити волосся і бороди за зразком бітніків.

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 19-го вересня 1966 р. у Гартфорді, Конн. відійшов у Вічність на 79-му році життя наш Дорогий

ЧОЛОВІК, БАТЬКО, ДІДО і БРАТ

бл. п. МИХАЙЛО КУЗЬМА

учасник Визвольних Змагань та бувший довголітній учитель на Рідних Землях.

Покійний залишив в Україні сина Богдана та братів Теодора й Сильвестра.

Горем прибиті:
АННА — дружина
ЯРОСЛАВА КУКІЛЬ — донька з чоловіком ІВАНОМ
РОМАН — син з дружиною МЕЛАНІЄЮ
ОРЕСТ — син з дружиною ОКСАНОЮ
БОГДАН, МАРІЯ, ВІРА, ДАРІЯ, ОЛЕКСАНДЕР, НАТАЛКА, УЛЯНА, МАРІЙКА і ПЕТРО — внуки
та ЮСТИН КУЗЬМА з дружиною — брат в Канаді

Висловлюю почуття вдячности за вінки на могилу

бл. п. КАТРІ ХОМЯК

складені пожертвами на Український Католицький Університет в Римі, Кредитовою Спілкою при парохії св. Духа в Гамілтоні, Онт., Вп. П. Наталією і Дмитром Парубчаками, Вп. П. Ириною і Петром Міляновськими, Вп. П. Ярославом Бобинським і Вп. П. Володимиром Масюком, разом в сумі 65.00 дол. — Покійна дуже високо цінила ідею творення того Університету і приготовляла свою лепту. Від ЇЇ ІМЕНІ і її заощаджень складаю дальших 85.00 дол. на руки Нюйоркського Т-ва Прихильників.

ОЛ. ХОМЯК

В ДРУГУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ нашої Найдорожчої і Незабутньої МАМЦІ і БАБУНІ

бл. п. ІРИНИ ЛОМАҐИ

буде відправлена

ПАНАХИДА

в неділю, 2-го жовтня 1966 року

в КАПЛИЦІ СВ. ВОЛОДИМИРА на СОЮЗІВЦІ, після Служби Божої.

Про молитви за Душу Покійної просять

ДІТИ, ВНУКИ і РОДИНА

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ нашої Незабутньої МАМИ, ДРУЖИНИ, ДОНІ й СЕСТРИ

бл. п. МАРІЇ НИНКИ

в суботу, 1-го жовтня 1966 року

в год. 9-ій ранку буде відслужена

СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ

в КАПЛИЦІ СВ. ПЕТРА і ПАВЛА при 37 Бентлей Аве. (Парохіяльна Школа) в Джерзі Сіті, Н. Дж.

РОДИНА

ВЛАС ШИШУТА

(Посмертна згадка)

27-го липня 1966 р. вістка потрясла цілою українською громадою Клівленду та околиць. Господь несподівано покликав до себе одного з найбільш поважаних членів цієї громади — сл. п. Власа Шишуту.

Влас Шишута народився 10-го лютого 1904 р. в селі Форостів на Волині. Після смерти свого батька, маючи лише 12 років мусів перебрати на себе відповідальні обов'язки голови родини, бо його старший брат Сава в той час був при армії Гол. Отамана С. Петлюри. В 1927 року одружився з Юхимією Ужвій з Форостова і тяжкою працею при помочі вірної дружини розбудував майже з нічого один з найкращих хуторів в околиці. В 1931 р. народився у них син — одинак Григорій, а відтак родина прийняла за дочку Галю Ковальчук, яка боролася в рядах УПА.

Влас Шишута був покликаний до польського війська, де закінчив підофіцерську школу, а також і військову школу ветеринарії. Повертаючись додому, закупив всі інструменти, потрібні для ветеринарної практики, і практикував у свойому та сісідніх селах, присвячуючи найбільше свого часу і знання для бідних селян, не беручи з них заплати. В 1929 р. був одним з організаторів ОУН на Волині, а в 1932 р. заснував українську кооперативу та був довший час її головою. Під час большевицької окупації працював ветеринаром в районі, а під час німецької окупації був вибраний головою свого села. В ці тяжкі часи нашої національної історії, Покійний, не зважаючи на переслідування, яких зазнала ціла його родина від польського, большевицького та німецького наїзника, продовжував свою працю в організації ОУН, співпрацював з відділами УПА, наражав життя та життя цілої родини на певну смерть, допомагаючи своїм землякам та врятовував життя не лише своїх приятелів, але і ворогів.

В 1944 р. світ. п. Влас Шишута назавжди прощався з рідним селом, покидаючи наслідки здобуті тяжкою, мозольною працею. Прощався з улюбленою Батьківщиною, бо не міг перенести поновної зустрічі з большевиками, яких уважав за смертних ворогів Божої правди, української незалежности та цілого християнського світу. З початком 1945 р. пробився до Ченстохови, де попав в окруження большевицької армії. Лише силою волі, вірою в Бога та незламною витривалістю духа, Покійний переборов усі перешкоди, які доля кинула на його життєвий шлях і остаточно зупинився в Інґольштаті в Німеччині. Звідтам знову далека дорога простелилась перед ним і 23. грудня 1949 року причалив з родиною до Ню Йорку, а в 1952 р. переселився до Клівленду, Огайо.

Покійний став основоположником - фундатором Української Православної Церкви св. Тройці в Клівленді та членом Церковного Уряду. На протязі 15-ти років дбав про її розвиток і добробут. Коли запримітив вагання або упадок духа між членами своєї громади, то заохочував їх до дальшої праці. Власним прикладом здобував собі приятелів і послідовників, бо нікому не відмовив моральної чи матеріяльної допомоги.

Він не маючи своїх дітей шкільного віку, працював у Рідній Школі ім. Т. Шевченка, Українських православних Парафій в Клівленді, як член і голова Батьківського Комітету, сам оплачував кошти навчання сиротам, мовляв, „нехай учаться, колись будуть добрими українцями".

В. Шишута був членом Культурно - Освітнього Товариства Прихильників Рідної Школи ім. Т. Шевченка, котре допомагало морально і матеріяльно Рідній Школі та розвивало культурно - освітню працю серед української молоді.

Влас Шишута був людиною глибоко релігійною, в його серці Бог і Україна займали перше місце. Він був людиною скромною, лагідного характеру, не злопам'ятливою, сповненою пошани і любови до ближніх.

30-го липня 1966 р. українці Клівленду масово прийшли, щоб востаннє віддати почесть та в жалобі схилити перед ним свої голови, а о. настоятель Степан Посаківський прощав свого друга і парафіянина в останню дорогу: „Сьогодні ціла громада плаче, випроважаючи тебе, наш незабутній друже. Будь певний, що твоя праця, твої труди остануться пам'яткою, вони будуть кликати нас слідувати твоїми стежками, уквітчувати себе квітами тих чеснот, що ти ними себе прибрав і з ними відходиш у вічність. Хай же буде до тебе Господь милосерним, коли станеш перед Його Престолом одержати свою заплату. Ми віримо, що Господь покличе тебе такими словами: „Вірний слуго, у малому ти був вірним, над великим тебе поставлю. Увійди в радість Господа Твого". Ми схиляємо перед тобою свої голови, дорогий наш брате Власе, бо горді, що ти геройсько і чесно доніс свій прапор, як вірний син України і Православної Церкви".

С. п. Влас Шишута залишив в глибокому смутку дружину Юхимію, сина Григорія, невістку Надію, внучку Галину, прибрану дочку Галину, близьку і дальшу родину в ЗДА, в Канаді та на Волині, приятелів, земляків, знайомих та цілу українську громаду. Тлінні останки Покійного похоронені на Православному цвинтарі в Бавнд Бруку, Н. Дж.

Спи спокійно, дорогий друже. Хай твій вічний сон буде безтурботним, вільна земля прибраної Батьківщини буде тобі легкою, а пам'ять про тебе вічною і світлою.

Наталка Фединяк,
прес. реф. Тов. Прихильників Рідної Школи ім. Т. Шевченка в Клівленді.

Нюпорт, Австралія

ХТО БІЛЬШЕ ПРОЧИТАВ УКРАЇНСЬКИХ КНИЖОК

Школярі Рідної Школи в Нюпорті, біля Мельборну, і ц. р. взяли участь у конкурсі на читання українських видань. До них прилучилися і студенти 1-го курсу Школи Українознавства, які минулого року закінчили 7-му клясу Рідної Школи. Всіх, що беруть участь у конкурсі 19. З них 4 студенти Школи Українознавства і 15 учнів Рідної школи.

Підсумки, зроблені за перше півріччя цього року, показали, що до 1-го серпня прочитано 91 книжку (в тому числі кілька журналів), що разом мають 5087 сторінок. З цієї кількости учні прочитали 3058 сторінок, а студенти — 2029.

Досі найбільше читають: у другій клясі Арета Підгородецька — 7 книжок та Богдан Місюрак — 5 книжок. У третій клясі Надя Коваль — 11кн. та Галина Сташко — 9 кн. У четвертій клясі: Михась Бобурко — 5 кн. та Вол. Сендецький — 3 кн. У п'ятій клясі: Люба Чачунь — 7 кн. (517 стор.) та Марія Шкварок — 8 кн. (285 стор.). У шостій клясі: Леся Нікода — 4 кн. (491 стор.), Віра Лотиш — 5 кн. (337 стор.). У сьомій клясі — Галя Рошко — 2 кн. (211 стор.).

У Школі Українознавства: як і завжди, найбільше прочитав Юрко Бобурко — 4 кн. і 6 журналів, разом 1334 сторінки. Надя Михайлів — 3 кн. — 346 ст. і Френк Ласка — 3 кн. — 229 сторінок.

Наступні підсумки будуть зроблені наприкінці року і найкращі читачі — переможці в конкурсі будуть фотографовані і вміщені в газетах та журналах, а також дістануть гарні нагороди, як і минулого року. Минулого року сім найкращих читачів були вміщені в обох наших газетах та в дитячому журналі „Веселка" в Америці. До речі вміщення їхнього фота в „Веселці" зацікавило учнів Рідної школи в Рочестері, і управитель школи п. Д. Кваснкця написав до нашої школи листа, висловивши бажання своїх учнів листуватися з нашими. Минуло небагато часу, і вже наші учениці Леся Нікода та Віра Лотиш листуються з ученицями Л. Мартинець та Лесею Балко з Рочестеру. Такі листування наших учнів та студентів варто підтримувати й стимулювати.

Подаючи цю короку інформацію про наш конкурс, хотілося б почути, як стоїть справа з читанням книжок по інших школах та Школах Українознавства. Чи не варто б УЦШР видати в цій справі обіжник чи вказівки, щоб читання рідної книжки стало обов'язковим для кожного учня та студента, бо відомо, що в деяких школах на це не звертається жодної уваги, і їхні книгозбірні роками перебувають під замком. **Дм. Нитченко,**
Австралія

• Грецькі комуністи, соціялісти й усі опозиційні групи супроти теперішнього уряду повели демагогічну кампанію проти американської фірми „Літтон Індастріс", яка зобов'язалась була перевести економічну відбудову Крети й Західнього Пельопонезу коштом одного більйона дол., за який збудовано б там різні фабрики, що зліквідували б безробіття, та піднесено б сільське господарство. Опозиція підняла галас, що це було б „запроданням" Крети й Пельопонезу „американським капіталістам". Внаслідку названа американська фірма відкликала взагалі свою оферту.

В АМЕРИЦІ И У СВІТІ

У ТУРЕЧЧИНІ БУДУЮТЬ 10.000 ДЕРЕВ'ЯНИХ ДОМІВ для 70.000 осіб, які стали бездомними після великого землетрусу 19-го серпня ц.р. Ті доми мають гострі дахи у формі літери „А", щоб на них не зберігались маси снігу. 2 000 великих підбігунових шатер доставили ЗДА. 1.000 готових складаних домів пришлють з Західньої Европи. Але турки з гірської околиці, часто навіщуваної землетрусами, не дуже вдоволені, бо вони привикли були до домів із кам'яних бльоків, вимащених грубою верствою глини, щоб всередині було тепло: там панують великі морози. Зате кам'яні доми — це смерть у випадку землетрусу.

ДЕМОНСТРАНТИ КИНУЛИ В АМСТЕРДАМІ ДИМОВІ БОМБИ, коли королева Юліяна їхала з своїм чоловіком, князем Бернардом одвертою каретою до парляменту на відкриття його нової сесії, а також, коли верталася відтіль до королівського палацу. Поліція арештувала коло 20 осіб. Демонстрацію улаштувала невелика група голляндських анархістів, що рекрутуються виключно з молоді; вони вже раніше влаштовували подібні авантюри. Королева заповіла у престольній промові сприяння Голляндії справі прийняття Британії до Европейської Економічної Спільноти.

РЕГУЛЯРНА ПЕРЕДПЛАТА НА КВИТКИ в Метрополітанській опері почалася 26-го вересня виставою опери Пуччіні „Турандо". У вівторок 27-го вересня йде нова американська опера Барбера „Антоній і Клеопатра", в середу „Ля Травіята" Верді, в четвер немає вистави, в п'ятницю 30-го вересня Пончієллі „Ля Джоконда," в суботу „Травіята", в неділю Стравса „Ді Фрав оне Шаттен" в понеділок „Турандо", вівторок „Трав'ята" у середу — „Ріґолетто" Верді.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

МИХАЙЛО СПЯК, член Б-ва св. о. Николая, Відділ 13 в Вотервліт, Н.Й., помер 26-го червня 1966 р. проживши 60 років. Покійний народився в ЗДА. До УНСоюзу вступив в 1946 році. Залишив у великім смутку дружину Анну, сина, доньку та внуків. Похорон відбувся 29-го червня з похоронного заведення до церкви св. Василія, а відтак на парафіяльний цвинтар при участи Родини та Знайомих.
Вічна Йому Пам'ять!
Павло Шевчук, секр.

ФИЛИМОН ЄВУСЯК, член Б-ва св. о. Николая, Відділ 13 у Вотервліт, Н.Й., помер по тяжкій та довголітній хворобі 4-го липня 1966 р., проживши 72 роки. Покійний род. з Лемківщини, до УНС вступив у 1918 році. Залишив у великім смутку дружину Теклю, сина, дві доньки і 7 внуків та 4 правнуки. Похорон відбувся дня 7-го липня 1966 р. при участи Родини та Знайомих.
Вічна Йому Пам'ять!
Павло Шевчук, секр.

ВОЛОДИМИР ЯВОРСЬКИЙ, член 352 Від. УНС ім. св. Арх. Михаїла, Честер, Па., упокоївся дня 25-го лютого 1966 р. Покійний полишив у смутку дружину Марію, батька, брата і сестри. Похорони відбулися 1-го березня 1966 р. з церкви св. Духа на цвинтар Непорочного Серця в Лінвуд, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
Управа Відділу

ІВАН ПАНЧИШИН, довголітній член 385 Від. УНС, помер дня 23-го квітня 1966 р. Покійний народився в р. 1887 в селі Сеньків, повіт Заліщики, Зах. Україна. В 1905 році прибув до Канади, а в 1922 р. перенісся до Міннеаполіс, Мін. Був примірним і жертвенним членом. Полишив у смутку дружину Анну, 3 синів і 3 дочки. Похорони відбулися дня 27-го квітня 1966 р.
Вічна Йому Пам'ять!
Яр. Карпяк, секр.

ПИЛИП ПІКУЛА, член 385 Від. УНС в Міннеаполіс, Мін., помер 25-го червня ц. р. Покійний походив зі села Гоголів, пов. Сокаль, Західня Україна. До Америки прибув 1907 року. Полишив у великому смутку дружину Антонію, двох синів і дочку.
Вічна Йому Пам'ять!
Яр. Карпяк, секр.

ІЛЛІЯ ВОЛОЩУК, довголітній член Бва митр. А. Шептицького, Відд. 307 в Бостоні, Масс., помер у 74 році життя дня 12-го липня 1966 року. Покійний походив зі села Біще, пов. Бережани, Галичина. До УНСоюзу вступив 1923 р. Полишив у смутку дружину Марію, з дому Чопек, сина Володимира, дочку Софію, брата Михайла, який живе тепер в Україні, маючи 101 рік, та багато приятелів і друзів. Похорон відбувся 16 липня 1966 р. з української католицької церкви.
Вічна Йому Пам'ять!
Управа Відділу

МАРІЯ ІВАНЮК, членкиня 379 Відд. УНС в Шикаго, померла дня 4-го серпня 1966 р. по тяжкій і довгій недузі. Покійна походила з с. Дернів, п. Камінка Струмілова. Залишила в смутку мужа Василя, три дочки, двох зятів і трьох внуків. Похорон відбувся 6-го серпня ц.р. при участі членів Відділу з похоронного заведення на цвинтар св. Николая.
Вічна Їй Пам'ять!
Мих. Семків, секр.

ОЛЕКСА КЛАПКО, довголітній член Б-ва св. Михаїла, Відд. 357 УНС і його предсідник, помер 5-го серпня 1966 р. на 73 році життя. Покійний походив зі села Юшківці, пов. Бібрка. Полишив у великому смутку дружину, три доньки, сина і три внуки. Похорони відбулися дня 9-го серпня ц.р. з церкви в Шамокін при участи родини і знайомих на цвинтар Риверв'ю в Нортгамберленд, Па.
Вічна Йому Пам'ять!
С. Возьний, секр.

ЯКІВ РОМАНЮК, член Т-ва Галицька Січ, Відд. 207 УНСоюзу, довголітній касир Т-ва та дяк в церкві Сош. св. Духа в Савт Дерфілд, помер несподівано 5-го серпня 1966 р. Залишив у смутку дружину Анастазію, сина Стефана, дочки Марію і Надію. Похорон відбувся з церкви Сош. св. Духа.
Вічна Йому Пам'ять!
Управа Відділу

МАКСИМ САВКА, довголітній член Б-ва св. І. Хрестителя, Відд. 292 УНС в Дітройті, Миш., помер дня 5-го серпня 1966 р. Покійний родився в селі Пусдимир, пов. Сокаль, Україна. До Америки приїхав в 1912 році, і по короткому часі став членом УНСоюзу. Полишив у глибокому смутку дружину Анну, синів Василя, Івана і Григорія, дочок Марію і Анастазію, та 8 внуків. Похорон відбувся 9-го серпня ц.р. з пох. заведення до церкви св. Ів. Хрестителя при участі рідні, членів Б-ва та приятелів. Тлінні останки Покійного спочивають на кладовищі св. Ядвиги, Дірборн Гайтс, Миш.
Вічна Йому Пам'ять!
Петро Федик, секр.

СЕМЕН БАНДУРА, довголітній член Т-ва Запорозька Січ, Відд. 363 УНС в Олієн, Н.Й., помер 17-го серпня ц.р. на 75 році життя. До УНС вступив 1918 р. Покійний народився в селі Серники Долішні, п. Рогатин, Зах. Україна. Залишив в смутку двох братів, Луку в Арґентині, Евстахія в Україні, стрия Пилипа, кузинку Марію Криву. Похорон відбувся 20-го серпня ц.р. з кат. церкви, при участі родини, членів Відділу та Приятелів на цвинтар св. Бонавентури.
Вічна Йому Пам'ять!
Управа Відділу

ІВАН ПАСНАК, член-фундатор УНДому, 316 Відд. УНСоюзу в Рочестері, помер 21-го серпня 1966 р. Покійний був основоположником Т-ва, вступивши в члени 1914 р. Народився в с. Путятинцях, пов. Рогатин, 7 червня 1893 р., — помер на удар серця. Полишив у смутку доньки Йоганну Ларсон, Іву Зуноні і Анну Нортран, 9 внуків, 3 правнуки, брата Михайла в Канаді, дальшу родину, приятелів і членів Т-ва. Похорон відбувся 24-го серпня. Тлінні останки поховано на цвинтарі Голи Сепалчер.
Вічна Йому Пам'ять!
Управа Відділу

ДАНИЛО СТЕФАНСЬКИЙ, член 20 Відд. УНС „Згода" в Гемтремку, Миш., помер 30-го липня 1966 р. Покійний народився 22-го вересня 1928 р. в Дітройті. Залишив у смутку: батька Пилипа, матір Павлину, брата Йосипа і сестру Степанію. Похорони відбулися дня 3-го серпня ц.р., з ветеранськими почестями, з укр. кат. церкви Неп. Зачаття, при участі родини, знайомих і членів Т-ва на цвинтар Мт. Алив.
Вічна Йому Пам'ять!
А. Триш, секр.

ТАРЗАН, ч. 5694. Пастка на буйвола!



Швидко потихо Тарзан віддійшов набік від тварюки, бо він затіяв сміливий плян.

Насам перед він сплів сильний шнур із виноградної лози...

А після того він зробив аркан на недалекій стежці... Пастка була готова!